EL LITORAL

Año XXXV — No. 10.968 | Precio del ejemplar: 50 centavos | SANTA FE, domingo 19 de julio de 1953 | Edicion de 8 paginas | Red. y Adm.: San Martín 2601/99 - T. E. 10271

ES INMINENTE LA FIRMA DEL ARMISTICIO EN PAN MUN JOM

PAN MUN JOM, 19 (AFP). — La delegación comunista hizo saber a los plenipotenciarios de las Naciones Unidas, que acepta las garantías dadas acerca de la observancia del armisticio por parte de los surcoreanos. Al mismo tiempo, los comunistas ratificaron a los aliados que están prontos para iniciar inmediatamente discusiones preparatorias en vista de la firma de la convención de armisticio.

Al aceptar virtualmente el "valor normal" de las seguridades ofrecidas por las Naciones Unidas acerca de la posición del gobierno de Corea del Sur en cuanto a la observancia del armisticio, los delegados comunistas formularon una reserva. Declararon que si las Naciones Unidas no pueden recuperar a los prisioneros de guerra que los surcoreanos hicieron escapar, se reservan el derecho de plantear esa cuestión sobre el tapete de la conferencia política que sucederá a la firma del armisticio.

Un vocero de la delegación aliada anunció que los comunistas habían dado virtualmente su "aceptación de las seguridades en la reunión efectuada esta tarde".

La sesión plenaria de hoy fué convocada para horas de la tarde, al cabo de un receso de 48 horas. Los representantes rojos hicieron la salvedad de que antes de la firma del armisticio ambas partes deben resolver el problema que plantea la oposición de los surcoreanos a la entrada en su territorio de tropas de la India, que deben vigilar el cumplimiento de los acuerdos sobre los prisioneros de guerra.

El vocero de la delegación aliada, por su parte, dirigió hoy el texto de un documento leído por los comunistas, en el cual plantean las siguientes cuestiones en cuanto a la actitud de Corea del Sur:

1º) ¿El armisticio incluirá o no a Corea del Sur y a sus fuerzas?

2º) ¿Los surcoreanos cesarán el fuego a las 12 horas de haber sido firmado el armisticio y se retirarán de la zona desmilitarizada?

3º) ¿De qué manera las Naciones Unidas entienden asegurada la observancia de las cláusulas del armisticio?

4º) Los chino-coreanos piden a las Naciones Unidas que "mantengan el estado de armisticio en caso de que los surcoreanos emprendan una acción agresiva".

5º) Las Naciones Unidas no abastecerán a los surcoreanos si violan el armisticio.

6º) Que los surcoreanos se comprometan a no obstruccionar la observancia del armisticio en un plazo que no sea demasiado breve.

7º) ¿Asegurará el comando aliado el respeto del armisticio por todo el período que sea efectivo?

8º) ¿Cómo asegurarán las Naciones Unidas la protección de la persona encargada de dar explicaciones a los prisioneros, así como a los miembros de la comisión de fiscalización de las naciones neutrales?

9º) La delegación comunista reiteró sus declaraciones de que las Naciones Unidas se hacen responsables de la recuperación de los 27.000 prisioneros de guerra fugados.

10º) Los delegados comunistas preguntaron si las Naciones Unidas podrían dar la seguridad de que no habría más fugas de prisioneros.

A esta serie de cuestiones planteadas por los comunistas respondió el general William Harrison, diciendo:

1º) Una comisión militar controlará la observancia de las cláusulas de armisticio por parte de Corea del Sur. Si los surcoreanos emprenden una acción militar independiente, los comunistas podrían oponerse a ella con todas sus fuerzas sin que las Naciones Unidas apoyen en ese caso a Corea del Sur.

2º) El comando de las Naciones Unidas se halla preparado para ejecutar los términos del armisticio y reitera que ha recibido del gobierno surcoreano las seguridades necesarias de su observancia.

3º) Los surcoreanos cesarán el fuego y se retirarán de la zona desmilitarizada.

4º) Las Naciones Unidas mantendrán el estado de armisticio en Corea del Sur.

5º) Las Naciones Unidas no abastecerán a los surcoreanos si violan el armisticio.

6º) Las Naciones Unidas asegurarán el respeto del armisticio "por todo el período en que se haga efectivo".

7º) Será asegurada la protección al personal neutral y al personal que envíen los comunistas para dar explicaciones a los prisioneros.

8º) El general Harrison no dió respuesta a la novena y décima cuestiones planteadas por los comunistas por no ser de su incumbencia. En efecto, los comunistas hacen saber solamente que se reservan el derecho de volver a plantear en la conferencia política la cuestión de los 27.000 prisioneros de guerra que fueron dejados escapar por los surcoreanos.

Es de hacer notar que aún después de aceptar las garantías dadas por las Naciones Unidas y después de anunciar su disposición para la firma final del armisticio, los delegados plenipotenciarios comunistas han subrayado —con fuerza— que no tienen confianza en la cooperación que puedan prestar los surcoreanos al armisticio, pero que, asimismo, aceptan como "valederas" las seguridades dadas por los aliados. Dicen que ambos bandos deben seguir observando el comportamiento del gobierno de Seúl durante el armisticio.

REFLOTARON AL BUQUE A MOTOR BILLY

BUENOS AIRES, 19 (APA). — Personal del Ministerio de Obras Públicas aprovechando el estado favorable que imperó en el estuario del Río de la Plata, procedió a la reflotación del buque a motor "Billy", que se hundiera entre los kilómetros 2 y 3 del canal sur de acceso al puerto metropolitano, muriendo tres tripulantes.

Los trabajos de reflotación fueron efectuados por la grúa Q-2 del citado departamento de Estado, remolcando el casco hasta el kilómetro cero y dejándolo sumergido en ese lugar sin afectar la navegación del canal.

Personal de la Prefectura Nacional Marítima, si el tiempo lo permite, proseguirá los trabajos de reflotamiento definitivo.

Fué botada una nave en el Tigre

TIGRE, 19 (APA). — Una nave de transporte, la embarcación superhormigón de matrícula argentina "La Primavera", que será destinada al transporte de mercaderías en el alto Paraná, fué botada ayer.

La nave tiene 32 metros de eslora, 9 de manga un puntal de 2.60 y un calado de 2.45. La construcción estuvo a cargo de un astillero improvisado que se encuentra ubicado en Lisiera 2.500 sobre el río Las Conchas. El constructor, señor Alejandro Egorof, y sus colaboradores y obreros asociados han enviado un mensaje al presidente de la República, general Perón, dedicándole el éxito logrado.

Llegará mañana un industrial sueco

BUENOS AIRES, 19 (APA). — Se ha anunciado para mañana la llegada al país por vía aérea procedente de Gotemburgo, Suecia, del Dr. Hilding Turnebohm, director técnico de Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken, institución que posee establecimientos fabriles en varios países.

Durante la semana que permanecerá en Buenos Aires, visitará los establecimientos industriales más importantes del país, siguiendo luego viaje a Brasil. Además, el mencionado viajero tomará contacto con el Instituto Argentino de Racionalización de Materiales.

Viaje de un médico argentino

BUENOS AIRES, 19 (APA). — Partió para Río de Janeiro el Dr. Luis Alberto González, asesor de la Asociación para la Lucha contra la Parálisis Infantil.

Participará en las sesiones del Congreso Latinoamericano de Ortopedia y Traumatología que se realizará en Quitandinha.

Decano de la facultad regional

BUENOS AIRES, 19 (APA). — En un acto a realizarse mañana a las 20.30, asumirá su cargo el decano de la Facultad Regional de Buenos Aires, señor César Marzetti, recientemente designado para desempeñar esas funciones.

Será puesto en posesión del cargo por el rector de la Universidad Obrera Nacional, señor Cecilio Conditi.

Prorrogó la exención de un impuesto el P. E.

BUENOS AIRES, 19 (APA). — Con cargo de dar oportunamente cuenta al Congreso, el P. E. expidió un decreto que refrendan los titulares de las carteras de Hacienda, Comercio Exterior, Asuntos Económicos y de Finanzas mediante el cual se prorroga por última vez hasta el 26 de setiembre próximo inclusive, la aplicación de los de fechas 25 de julio de 1952 y 21 de enero de 1953, que dejó en suspenso la aplicación del impuesto a las ventas sobre las operaciones de exportación de lana sucia y lavada y cueros lanares sin curtir.

En los considerandos del decreto se expresa que el Ministerio de Comercio Exterior, sobre la base de una gestión de la Comisión de Fomento de las Exportaciones y en atención a las condiciones en que se desenvuelve actualmente el comercio internacional de dichos productos, pone de relieve la conveniencia de prorrogar nuevamente la exención del gravamen para permitir su colocación en el mercado exterior.

Computación de servicios

BUENOS AIRES, 19 (APA). — Con la presidencia de su titular realizó sesión extraordinaria el directorio del Instituto Nacional de Previsión Social, resolviendo 923 expedientes de los distintos regímenes jubilatorios.

En esa oportunidad, el directorio emitió una resolución relacionada con los créditos ordinarios e hipotecarios que otorga la Sección préstamos ordinarios y con garantía real. Señala que para ello el afiliado deberá acreditar ante el Instituto de Previsión los servicios prestados en cualquiera de los regímenes, aunque éstos sean discontinuos y siempre que se hayan efectuado los aportes correspondientes, es decir, que no es necesario, para gozar de los beneficios señalados, que los servicios prestados por el afiliado pertenezcan a una sola Caja.

Asimismo dispuso adherir a todos los actos que se realicen en homenaje a la Sra. Eva Perón con motivo de cumplirse el 26 del corriente un año de su tránsito a la inmortalidad.

Debieron regresar a su refugio comisiones de auxilio en Mendoza

MENDOZA, 19 (APA). — No se han registrado novedades con respecto a las comisiones que tratan de llegar a la Estación de Altura Presidente Perón de la Universidad Nacional de Cuyo, ya que se mantiene con la misma fuerza el temporal de nieve y viento.

Las distintas comisiones que procuran alcanzar la Estación de Altura, debieron regresar al refugio "Cruz de Piedra" de la Gendarmería Nacional. La intensidad del temporal y la cantidad de nieve caída ha bloqueado un camión que conducía víveres y el equipo trasmisor de radio, quedando inmovilizado el vehículo a 2 kilómetros del puesto de "Cruz de Piedra". La nieve, que continúa cayendo, cubre lentamente el camión, alcanzando una altura de 1.50 metros. Hasta que no cese la tormenta no podrán efectuarse nuevas tentativas de llegar al refugio, en el que se hallan 4 o 5 personas, de cuyo estado no se tienen noticias pues el equipo de radio no funciona.

SERAN CONSTRUIDOS AEROPUERTOS EN LA Pcia. DE SANTA FE

BUENOS AIRES, 19 (APA). — Como resultado de los estudios realizados por una comisión de técnicos destacada al efecto por Aerolíneas Argentinas, de acuerdo con directivas fijadas en el segundo plan quinquenal, se halla en vías de solución el problema creado a las ciudades de Santa Fe y Rosario por la falta de aeropuertos adecuados, lo que ha motivado que hasta el presente esos centros carezcan de servicios aerocomerciales acordes con su importancia.

Ante el deseo de incluir a la brevedad en sus rutas regulares y de cabotaje a aquellas ciudades, Aerolíneas Argentinas encaró una solución inmediata y otra mediata contando para ello con la más amplia y decidida colaboración del gobierno e instituciones provinciales. Consiste la primer solución en la habilitación de aeropuertos ya existentes, previos trabajos que necesariamente deben llevarse a efecto para adaptarlos a los requerimientos del tipo de operación a realizarse y dotarlos de los elementos imprescindibles para la seguridad de vuelo y atención del pasajero.

En Santa Fe se ha elegido para ello el aeródromo de Sauce Viejo, distante 15 kilómetros de la ciudad y sobre el camino a Rosario, donde ya han comenzado los trabajos pertinentes bajo la supervisión de técnicos de Aerolíneas Argentinas y con elementos y personal cedidos por el gobierno de la provincia. Se inició la construcción de una pista de 1.800 metros de extensión, por 50 de ancho, de suelo natural compactado y de una aeroestación para la atención del pasajero, así como de locales destinados a la instalación de los equipos de radioestación y meteorológicos. Se calcula que estos trabajos estarán terminados dentro de cinco o seis meses.

En lo que concierne a Rosario, será habilitado como solución de emergencia, el aeródromo General Alvear, donde igualmente será menester realizar diversos trabajos, entre ellos, la construcción de una pista de suelo natural compactado.

Simultáneamente y asimismo con la colaboración del gobierno de Santa Fe, los técnicos de Aerolíneas prosiguen los estudios referentes a la solución mediata, consistente en la construcción de sendos aeropuertos en dichas ciudades que llenen no solamente las necesidades actuales, sino las que en un futuro inmediato requerirán el constante incremento del tráfico aerocomercial. Para la elección de los sitios adecuados destinados a la construcción de esos aeropuertos, se realizan actualmente tareas de relevamiento topográfico, ensayos y estudios de suelos, investigaciones meteorológicas y estudios urbanísticos, estimándose que esa labor ha de quedar completada dentro de dos meses, aproximadamente.

Se informó sobre el estado de las finanzas de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 19 (AFP). — Un déficit del presupuesto que se ha acumulado y que excede de 20 mil millones hasta fines de 1953, necesita que la inflación sea controlada y que quede asegurada la independencia y desenvolvimiento económico del país, que la renta nacional sea mejor distribuída y que sea definida la política del cobre. Tales son los puntos expuestos en detalle por el ministro de Finanzas, Sr. Felipe Herrera, al hablar en la Cámara sobre el plan económico del gobierno.

Señaló el Sr. Herrera que "el déficit acumulado a fines de 1952 alcanzaba a 9.200 millones de pesos y que a fines de 1953 alcanzará probablemente a 5.837 millones de pesos, mientras que los gastos previstos, que alcanzan a un total de 47.483 millones de pesos, aumentarán en 5.850 millones a consecuencia de la grave situación en que se encontraban los ferrocarriles del Estado y al aumento de los sueldos de los funcionarios, provocado por la reciente supresión de los cambios preferenciales para la importación".

Explicó el ministro de Finanzas que los cálculos, basados en la tasa teórica de 30 pesos chilenos por dólar, mientras que la nueva tasa decía para las importaciones es de 110 pesos por dólar y la tasa en el mercado libre es superior a los 180 pesos por dólar, permiten esperar un suplemento de 4 mil millones de pesos en las entradas nacionales, provenientes de las diferencias del cambio durante el segundo semestre, mientras el cambio único aumentará las entradas aduaneras en 2.000 millones de pesos.

Señaló también que se han introducido en el presupuesto economías por un total de 1.500 millones de pesos.

El ministro afirmó la resolución de poner término al constante pedido de anticipos al Banco Central, los que actualmente llegan a un total de 4.700 millones. Anunció también la reforma fiscal, la modificación de la política monetaria, la lucha contra el abuso del crédito, la aplicación de una política de producción que corrija el insuficiente desarrollo de la agricultura y de ciertos servicios de utilidad colectiva, como ser los ferrocarriles y la producción de energía eléctrica.

Entrando a hablar sobre el problema del cobre, el ministro señaló que las exportaciones de este metal proveen a Chile el 65 o/o de sus recursos en dólares y el 14 o/o de sus entradas fiscales.

También dijo el ministro que se pondrá en vigencia una nueva política del cobre para dar mayor impulso a la exportación.

ES ELEVADO EL DÉFICIT DE FRANCIA

PARIS, 19 (APA). — La formación del gabinete presidido por el Sr. Joseph Laniel, ha disminuído momentáneamente las dificultades políticas del país, pero no la situación económica, que ha tenido una tendencia al empeoramiento durante la crisis ministerial.

A medida que pasa el tiempo, Francia ve aumentadas sus deudas con los países europeos vecinos y el resto del mundo, llegando el déficit de su presupuesto este año a cifras astronómicas. La producción industrial disminuye, hay una creciente inquietud entre la población, especialmente entre la clase trabajadora, afectada por el alto costo de la vida que sigue subiendo paulatinamente.

El nuevo gobierno se está disponiendo a encarar en forma seria los problemas económicos del país, habiendo el primer ministro, señor Laniel, solicitado facultades para reducir los costos de las industrias nacionalizadas y de la administración pública de acuerdo con los principios enunciados por la Organización de la Cooperación Económica Europea, cuyos expertos han declarado terminantemente que "es de importancia mundial que Francia elimine todas las partidas no esenciales de consumo y de inversión privada o pública".

El acuerdo franco-ruso

PARIS, 19 (AFP). — El convenio de pagos relacionado con el nuevo acuerdo comercial franco-soviético, es considerado en París como netamente ventajoso para Francia, desde que prevé que el franco será en adelante el único medio de pago. Hasta ahora, en efecto, Francia debía pagar en libras esterlinas a Londres sus adquisiciones de pieles rusas, que se elevan anualmente a cerca de 1.000 millones de francos. Francia realizará así en el futuro la economía correspondiente en divisas.

El volumen del intercambio en el primer año cubierto con el nuevo acuerdo, alcanzará una suma global de 12.000 millones de francos de cada parte, cifra que podrá resultar más elevada en los años subsiguientes.

ES ESPERADA EN LA UNIÓN UNA MISIÓN MILITAR YUGOSLAVA

WASHINGTON, 19 (AFP). — La misión militar yugoslava invitada por los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, es esperada en esta capital en la primera quincena del mes de agosto.

La fecha exacta de su arribo, como asimismo la duración de su estada y la organización de las conferencias que ha de tener con los representantes militares de los tres aliados occidentales, son actualmente objeto de consultas entre las cuatro cancillerías interesadas.

Se indica en Wáshington de fuente competente que esta misión tendrá por finalidad dejar preparado un programa futuro de ayuda militar estadounidense, anglo - francés a Yugoslavia, de conformidad con un papel estratégico nuevo asignado a Yugoslavia.

Se señala, en efecto, en los círculos bien informados que el estrechamiento de vínculos entre el gobierno de Belgrado y los de Atenas y Angora, permite contemplar la iniciación de una nueva fase en la elaboración de los planes de defensa de la parte oriental de la cuenca del Mediterráneo. Dichos planes de defensa, según se agrega, serían inútiles si Yugoslavia no dispusiera de medios para cumplir la parte que le ha sido asignada. Las fuerzas armadas yugoslavas —según se estima— adolecen en particular de falta de aviones interceptores de propulsión a chorro. Por otra parte, si el programa estadounidense anglo-francés de ayuda militar a Yugoslavia, permitió suministrar a ese país en tres años importantes cantidades de material militar, inclusive tanques y artillería pesada —el programa comprende para el presente año la suma de 16 millones de dólares— Yugoslavia tiene necesidad ahora, debido a su nuevo rol estratégico, de un programa considerablemente más importante y material del tipo más moderno.

Estos puntos serán discutidos, sin duda alguna, en el transcurso de las entrevistas que ha de celebrar la misión militar yugoslava en Wáshington.

A la unificación de Alemania refirióse el Sr. Otto Nuschke

BERLIN, 19 (AFP). — La unificación de Alemania no puede tener lugar sino sobre la base de una entente entre los alemanes y los "cuatro grandes" y no por medio de un "putsch" declaró hoy el vicepresidente del Consejo de la República Democrática Alemana, Sr. Otto Nuschke, al comentar el ofrecimiento formulado por el gobierno del Sr. Grotewohl de iniciar negociaciones entre alemanes con el objeto de restaurar la unidad del país.

"El presidente Eisenhower —agregó el Sr. Nuschke—, siguiendo un modelo creado por el presidente surcoreano Dr. Rhee, se esfuerza en impedir este acuerdo entre alemanes. No estamos menos persuadidos de que es necesario hacer escuchar los deseos de todos los alemanes pacíficos de concluir un tratado de paz que tenga como consecuencia la evacuación del país por todas las tropas extranjeras de ocupación".

Después de haber opinado que ninguna cuestión internacional es insoluble, el Sr. Nuschke evocó la conferencia de Wáshington y declaró al respecto: "Bajo el imperio de la necesidad, el jefe del gobierno y los líderes de los partidos de Alemania occidental se declaran partidarios de realizar conversaciones cuatripartitas, después de que el mismo secretario de Estado norteamericano, Sr. John Foster Dulles, ha estado obligado a plegarse al punto de vista de sus socios occidentales. Sabemos, como lo espera el presidente Eisenhower, que los líderes de Alemania occidental aguardan también que estas conversaciones serán negativas".

Piden mejoras obreros berlineses

BERLIN, 19 (AFP). — El Politburo de Alemania oriental y los representantes de los sindicatos obreros acordaron, después de una reunión, solicitar mejoras de salarios al gobierno para cierto sector de trabajadores.

Los representantes sindicales propusieron, asimismo, solicitar aguinaldo para el trabajo dominical y el Politburo sugirió que los sueldos rebajados en enero último deben cancelarse y devolver a los obreros el monto de las rebajas efectuadas.

La unificación de Alemania

LONDRES, 19 (AFP). — Fuentes responsables de esta capital se afirman cada vez más a la opinión de que la conferencia cuatripartita de ministros propuesta por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia en la conferencia de los tres grandes potencias en Wáshington, no solamente ha de frecasar en la unificación política de Alemania, sino que tendrá amplia repercusión en la política occidental.

La idea de una invitación a la Unión Soviética a procurar a los dirigentes rusos para que [illegible] la unificación de Alemania [illegible] pacífica por parte del Kremlin, después del fallecimiento del mariscal Stalin. Se estima, no obstante, que la verdadera razón que lleva a las tres grandes potencias occidentales a provocar esta conferencia es el fracaso de la integración de Europa occidental y especialmente la forma de revivir la unión europea, y reconsideran que la sola manera de que estos planes revivieran es convencer a la opinión europea de que los soviets son la única alternativa frente a la intransigencia soviética en cuanto al problema alemán.

No se sabe lo que los canciller occidentales han decidido hacer en el caso de que la Unión Soviética acepte la invitación a concurrir a la conferencia [illegible] de ese programa, un gobierno que sea resultado de elecciones libres en Alemania, la conclusión del tratado "contractual" sea empleado en forma que pueda ser discutido otro problema. Sin embargo, las declaraciones formuladas después de la conferencia de Wáshington, indican que se convino en que el plan del ejército europeo, por medio del que se quiere que Alemania contribuya a la defensa occidental, no será objeto de ningún regateo con Moscú en relación con la unificación alemana.

Si ésto es así, es posible que las potencias occidentales hayan procurado al Kremlin una valiosa arma de propaganda para su campaña contra el rearme de Alemania occidental y para sus intentos de dividir a las naciones del Pacto del Atlántico.

El tratado de la comunidad europea

WASHINGTON, 19 (AFP). — El Sr. Teodoro Blank, comisario de defensa de la República Federal alemana y el general Rodolf Heusinger, que han mantenido una serie de conversaciones militares con representantes del Departamento de Estado y del Pentágono, conversaron ayer con los periodistas expresando su certidumbre de que el tratado de la comunidad europea será ratificado en el curso de los próximos meses por todos los países interesados.

Después de haber precisado que el canciller Adenauer, en el curso de su reciente estada en Wáshington, recibió del gobierno norteamericano la seguridad de que el material necesario para el alistamiento del futuro contingente alemán será suministrado a la comunidad europea de defensa a partir del momento mismo de la ratificación del tratado, el señor Blank declaró que resultaba imposible decir por el momento en qué proporción el contingente alemán recibiría armas norteamericanas.

Refiriéndose a las dificultades con que se tropieza para la creación del ejército europeo, el funcionario alemán declaró: "El soldado europeo tendrá no solamente la educación militar, sino igualmente una educación política. Es por ello que los programas educativos norteamericanos en su ejército han llamado poderosamente mi atención".

Por su parte el general Heuzinger recordó que el contingente alemán que está previsto, reunirá entre 450.000 y 500.000 hombres repartidos en 12 divisiones tácticas, una aviación táctica de 1.500 aparatos y una flota costera de cerca de 20.000 hombres, constituyéndose las tres armas simultáneamente en el curso de un período de dos a tres años.

Asimismo se encuentra en Estados Unidos el Sr. Herbert Blankenhorn, director de asuntos políticos del Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania, quien se ha entrevistado con altos funcionarios del Departamento de Estado.

Según se ha sabido en fuentes bien informadas, el Dr. Adenauer habría solicitado al Sr. Blankenhorn, primero, informar al Departamento de Estado de "ciertas sugestiones" que tienden a esclarecer la discusión de los tres ministros de Relaciones Exteriores sobre Alemania, y segundo, discutir con el gobierno norteamericano los medios de hacer llegar a Alemania oriental los víveres propuestos en la última semana por el presidente Eisenhower, que han sido rechazados por el gobierno soviético.

Destacóse en E. U. el incremento de la economía rusa

CHICAGO, 19 (AFP). — "Si el ritmo actual del aumento de la producción industrial soviética prosigue como hasta ahora, es muy probable que para 1960 la economía de ese país sea más poderosa que la de Europa occidental", declaró el Sr. Samuel Waugh, secretario adjunto de asuntos económicos, en un discurso pronunciado en Monticello ante el Instituto de Comercio Internacional de la Universidad de Illinois.

Después de señalar que la Unión Soviética ha duplicado su producción de carbón y de acero desde 1946 y ha aumentado en proporciones considerables su producción de petróleo y de electricidad, el señor Waugh indicó que la economía soviética progresa rápidamente en un país rico en recursos naturales y cuya población aumenta constantemente. Señaló, asimismo, los esfuerzos hechos por la administración republicana para poner en su nivel normal la política económica mundial y luego expresó que "la asociación de Estados Unidos con los países del mundo libre es vital para la seguridad americana y es necesario que tratemos para encontrar en los países libres un mercado estable para los productos agrícolas norteamericanos. La nueva política, agregó, tendrá que estimular las inversiones americanas privadas en el extranjero y remediar la debilidad y desorganización del comercio mundial. El problema no podrá ser resuelto sólo por la disminución de los derechos aduaneros americanos; nuestros aliados deben también realizar una acción constructiva".

SERA APROBADA LA REDUCCIÓN AL PLAN DE AYUDA DE EE. UU.

WASHINGTON, 19 (AFP). — La comisión de créditos de la Cámara de Representantes aprobó la recomendación de la subcomisión de reducir en 1.100.000.000 de dólares el total solicitado por el presidente Eisenhower para la ayuda al extranjero durante el año fiscal de 1953-54.

Esta reducción comprende 700.244.277 dólares en efectivo y 400.256.605 remanente de los fondos no gastados durante los años fiscales precedentes.

La comisión de créditos ha enviado a la Cámara, donde los debates comenzarán la semana próxima, un proyecto de ley que asigna un fondo de 4.432.678.000 dólares y permite la utilización de unos 1.600.000.000 dólares procedentes de excedentes de programas anteriores.

El presidente Eisenhower había solicitado al Congreso 5.128.922.277 dólares en dinero en efectivo.

El comercio con China comunista

WASHINGTON, 19 (AFP). — Entre el 1o. de enero y el 31 de marzo de 1953, el comercio de los principales países europeos con China comunista, ha sido doce veces más importante que durante el primer trimestre de 1952, según afirma un informe publicado hoy por la comisión senatorial de encuesta, presidida por el senador McCarthy.

En este informe, en el que denuncia que este comercio es responsable de las muertes de soldados americanos y de otros de las Naciones Unidas, la comisión señala que en los cinco primeros meses de 1953 el comercio entre Hong Kong y el continente chino ha sido más importante en un 178 por ciento que durante el mismo período de 1952.

Según informes suministrados a la comisión, desde la iniciación de las hostilidades en Corea han sido vendidos a Polonia y a China, por intermedio de firmas establecidas en Hong Kong, 48 buques mercantes de bandera de países no comunistas.

Agrega el informe que desde el 1o. de enero al 15 de abril de 1953, 162 barcos procedentes de países no comunistas han estado realizando comercio con China. Entre dichos barcos, 100 eran británicos.

La comisión estima que las negociaciones emprendidas entre Estados Unidos y sus aliados para poner fin al comercio con China comunista, han fracasado. "Dichas conversaciones han carecido del vigor y cohesión necesarios —dice— para convencer a nuestros aliados que, igual que nosotros, deben suspender todo comercio con Pekín".

Las recientes gestiones para la tregua en Corea

WASHINGTON, 19 (AFP). — El tono de la prensa americana en cuanto atañe a la marcha dificultosa de las negociaciones de armisticio en Pan Mun Jom, comienza a reflejar cada vez más la nerviosidad imperante en las esferas gubernamentales del mundo.

Es el silencio de Pekín lo que causa mayor desconcierto, sin duda alguna, en las esferas norteamericanas, porque la verdad es que hasta ahora China sólo ha hablado de "anhelos de paz y de sólidas garantías para el respeto del eventual armisticio".

Ese desconcierto de opinión daba mayor fuerza a la reciente afirmación hecha por el secretario de Estado, Sr. John Foster Dulles, según la cual Estados Unidos debe prepararse también para la guerra como para la paz.

Los partidarios de la ruptura de negociaciones y de la reanudación intensa de la batalla, se encuentran en mayor número en ciertas esferas republicanas del Congreso y los hay hasta en el mismo Pentágono. La base de sus opiniones en favor del belicismo, es el hecho de que las cláusulas de armisticio en Corea, tal como han sido divulgadas hasta ahora, no han suscitado por cierto gran entusiasmo en las esferas norteamericanas.

Es por ello que los que ahora son calificados de belicistas a ultranza en Estados Unidos, insisten, en su descargo, en afirmar que esas cláusulas no son más que un engaño, dado que los comunistas están exigiendo de parte de Estados Unidos toda suerte de garantías mientras ellos no otorgan ninguna.

"Ellos tienen razón en pedir una promesa formal de que el Dr. Syngman Rhee no saboteará el armisticio —aseguran los que dudan de ese documento—, pero ¿quién nos da a nosotros la garantía de que el gobierno de Pekín no aprovechará la tregua para preparar una nueva ofensiva militar en gran escala y atacar nuevamente hacia el sur, en la misma forma en que lo han hecho ya los norcoreanos, con los trágicos resultados que les ha reportado su malhadada aventura militar?".

Por último, es dado hacer notar que en el seno mismo del gobierno norteamericano las condiciones anunciadas para la firma de la convención de armisticio no parecen haber causado una adhesión unánime e incondicional. Ello es motivo suficiente para justificar la confusión existente actualmente en cuanto a ideas y objetivos.

Marcel Pierre

EL ANUNCIO HA CAUSADO SENSACIÓN

WASHINGTON, 19 (AFP). — Se anunció en esferas bien informadas que la delegación de las Naciones Unidas a la conferencia de armisticio en Pan Mun Jom, ha recibido instrucciones de mantenerse firme en caso de que los comunistas presenten nuevas exigencias al reanudarse hoy las sesiones plenarias.

La situación militar

WASHINGTON, 19 (AFP). — Ciertos especialistas en cuestiones militares encaran nuevamente la posibilidad de lanzar una ofensiva en mayor escala en Corea y desde ya se habla del empleo eventual del arsenal atómico. Simultáneamente con estas versiones, que han circulado anoche en Wáshington, se anunció en esferas informadas que la delegación norteamericana a la conferencia plenaria de armisticio, ha recibido instrucciones en el sentido de no ceder ante la posibilidad de que los delegados rojos insistan en demorar la conferencia con sus reiterados pedidos de garantías.

La situación evidentemente confusa planteada a la reunión de Pan Mun Jom y la falta de garantías de reciprocidad por parte de la delegación china y norcoreana, ha hecho opinar hoy a ciertos observadores de Wáshington que "no se necesitaría gran cosa" para que la administración se colocara de parte de aquellos que hasta ahora han sustentado la conveniencia de evitar una firma del armisticio demasiado apresurada que, a la postre, causaría graves peligros ulteriores. Paralelamente a ello, los partidarios de la política de mayor firmeza hasta llegar a la ruptura, están haciendo oír su voz cada vez más alta, basándose, precisamente en la duda que existe acerca de la sinceridad de los comunistas.

La noticia en Wáshington

WASHINGTON, 19 (AFP). — La noticia de que se ha realizado la última etapa hacia la firma del armisticio en Corea, causó sensación en esta capital. Conocida esta madrugada, la versión interrumpió el descanso de los funcionarios de la Casa Blanca y tuvo la virtud de agitar a toda la administración.

Se calcula que la firma final se producirá en las últimas 24 horas.

Declaración del Gral. Clark

TOKIO, 19 (AFP). — El general Clark, comandante en jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas, declaró a la prensa que se han hecho "progresos sustanciales que conducen a la próxima firma del armisticio".

Dijo que el desenlace de la situación, tal como se anunció hoy, es francamente alentador, aunque quedan aún por resolver algunos puntos.

Comentarios en Tokio

TOKIO, 19 (AFP). — En las esferas de las Naciones Unidas en esta capital se considera que se ha logrado el acuerdo final para la firma del armisticio en forma virtual.

En cuanto a la cuestión de los 27.000 prisioneros fugados, se asegura que no podrá impedir la firma inminente de la convención de armisticio.

Ocuparon una isla los nacionalistas chinos

TAIPEH, 19 (AFP). — El diario "China News" informó que habían sido tomados prisioneros trescientos hombres como consecuencia del raid realizado por las fuerzas nacionalistas a la isla Tung Chan. En este número se incluyen elementos del ejército regular y de la milicia.

Expresa el diario que las fuerzas nacionalistas desembarcaron en cuatro puntos, cercanos a los defensores comunistas, en tanto que lanchas nacionalistas bloqueaban las islas vecinas para impedir que llegaran refuerzos comunistas por mar.

"China News" agrega que la guarnición comunista de la isla de Tung Chan, estimada en 2400 hombres, ha sido completamente dominada después de una lucha que duró cerca de 24 horas.

La revista española "Mundo" refiérese a la unidad americana

MADRID, 19 (AFP). — Bajo el título de "La Hispano-América necesita unirse", la revista semanal española "Mundo", que se dedica a cuestiones de política exterior y de economía, publicará mañana 4 mapas de América del sur con explicaciones gráficas sobre las transformaciones territoriales habidas en los siglos XIX y XX, las culturas, las superficies industrializadas, las riquezas mineras, la población de los países sudamericanos, mapas a los que presenta con la siguiente leyenda:

"La América hispánica está a la cabeza de la actualidad mundial por múltiples motivos". Después de la declaración del general Perón anunciando que si no se une será sometida, cabe hacer notar que hay mucho de cierto en esa apreciación, que retoma un criterio que se remonta a la época de la Independencia, cuando Bolívar y San Martín preconizaban vanamente la unión de los pueblos emancipados de la tutela castellana.

Los congresos de Panamá y de Tacubaya fueron la expresión de dos tentativas en este sentido".

"Pero el peligro —dice "Mundo"— está en la división. Las 7 repúblicas constituídas son ahora 17 —sin contar a Brasil que ha sabido guardar su unidad y aumentar su territorio— y esta división coincide con el abandono de ciertos valores, el progreso del liberalismo yanqui y la supervivencia del colonialismo europeo".

"La Hispano-América debe unirse gradual y naturalmente —dice "Mundo"— y si no seguirá siendo regida por la organización política del continente de que es parte y que es dirigida por Wáshington".

"Mundo" finalmente destaca las riquezas naturales de los países ibero-americanos, que explotan compañías extranjeras que no respetan su soberanía política.

CRITICARON AL MINISTRO O. LYTTELTON

DURHAM, 19 (AFP). — El ministro de colonias Sr. Oliver Lyttelton "ha puesto los pies en el plato", dijo el Sr. Clement Attlee, jefe de la oposición, hablando en Durham, donde el congreso del Sindicato de Mineros ha clausurado sus sesiones con una gran manifestación popular.

El Sr. Attlee, atacando al Sr. Oliver Lyttelton dijo: "debemos conseguir la asociación de los pueblos de todos los colores y de todos los continentes, pero reconociendo los derechos de cada uno".

El ex primer ministro laborista declaró especialmente que auspiciaba una política de la mayor cooperación entre los diversos grupos raciales y el reconocimiento de iguales derechos para todos.

Refiriéndose a las diferencias entre el este y el oeste, dijo el Sr. Attlee: "Ultimamente hemos podido comprobar síntomas de apaciguamiento. No pretendo que debemos precipitarnos, pero creemos que podemos recibir bien cualquier posibilidad de llegar a una compensación mejor. En consecuencia, hemos recibido bien la proyectada conferencia en la jerarquía más elevada y confiamos en que se realizará".

El Sr. Arthur Horner, secretario del Sindicato de Mineros, que acaba de regresar recientemente de tomarse una cura de reposo de varias semanas en la URSS, expresó: "Me complace estar en esta tribuna al lado del Sr. Attlee que ha sugerido el pedido de una reunión de los elementos responsables, para asegurar, no solamente la paz, sino una atmósfera de paz, puesto que la guerra fría puede ser tan costosa como una guerra caliente y toda nuestra economía está regida en definitiva por nuestras perspectivas en el futuro".

Mejora sir Winston Churchill

LONDRES, 19 (AFP). — Continúa satisfactoriamente el estado de salud de sir Winston Churchill y los médicos que lo atienden no contemplan por el momento la necesidad de aconsejarle que prolongue su descanso más allá del mes previsto.

Sir Winston estudia diariamente en Chartwell documentos oficiales y se entrevistará hoy con el señor Richard Butler, canciller del Tesoro, quien lo reemplaza en Downing Street Nro. 10.

Habría contestado al Gral. Naguib el presidente de E. U.

EL CAIRO, 19 (AFP). — Según el semanario "Akhbar El Yom" se habría llevado a cabo un intercambio de mensajes personales entre los presidentes Naguib y Eisenhower, con respecto a las propuestas presentadas recientemente al Sr. John Foster Dulles, secretario de Estado de la Unión, para el arreglo del conflicto del canal de Suez.

Según la citada publicación, la respuesta del presidente Eisenhower habría llegado ayer a esta capital. El corresponsal del mencionado semanario en Wáshington afirma que el mensaje del presidente Naguib "estaría redactado en términos enérgicos y categóricos" y que "causó revuelo en los círculos norteamericanos".

En Madrid celebróse otro aniversario del levantamiento de 1936

MADRID, 19 (AFP). — La fiesta nacional del 18 de julio, en conmemoración del 17o. aniversario del levantamiento nacionalista de 1936, fué celebrada en España con múltiples ceremonias.

El general Franco, después de inaugurar un centro de residencia en Navacerrada en la Sierra de Guadarrama, se trasladó a la Granja de San Ildefonso, donde acompañado por su esposa, recibió a los miembros del gobierno y sus familias, a los miembros del cuerpo diplomático y a numerosas personalidades españolas que fueron a presentarle sus saludos.

Esta recepción marca habitualmente el comienzo del período de las vacaciones ministeriales. Se estima, pues, que el general Franco partirá de ésta, dentro de unos 10 días a más tardar, para el norte de España.

El general Franco recibió ayer en su residencia del palacio de El Pardo, al ministro del Trabajo, Sr. José Antonio Girón, quien le hizo entrega de la medalla de oro al Mérito y el Sacrificio en el Trabajo.

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de propiedad intelectual Nro. 418414

La economía de la provincia y las obras públicas

El pago de casi cuarenta millones de pesos que ha hecho efectivo el gobierno a los contratistas de obras públicas, habrá de incidir de manera muy favorable en la situación económica de la provincia. Este importe, que representa el saldo por razón de la deuda contraída hasta fines del año pasado con las empresas, al incorporarse a la circulación se transforma en factor dinámico de las actividades fundamentales puesto que no sólo se afianzan las fuentes permanentes de trabajo sino también los distintos sectores de la economía vinculados con la producción, transporte y comercialización de los materiales. Es evidente que una obra impaga provoca una contracción en la economía general difícil de neutralizar aún en aquellas etapas en que las actividades privadas se desarrollan con ritmo intenso en virtud del incremento de la capacidad de consumo y del natural equilibrio en la ley de la oferta y la demanda.

Por eso toda actitud gubernamental orientada en la normalización de los pagos de esas acreencias debe ser apreciada en todos sus alcances como hecho positivo de ordenamiento administrativo y con fuerza suficiente para inspirar confianza en quienes contratan con el poder público la ejecución de los trabajos. De esa confianza depende, precisamente, el éxito de las futuras realizaciones que contempla el plan de obras públicas, que por más de trescientos millones de pesos se dispone a llevar a la práctica la administración local. En ese sentido la regularización de los pagos no podía ser más oportuna, pues asigna garantía y seriedad a las futuras licitaciones de obras asegurando el concurso de todas las empresas que deberán competir lealmente para alcanzar la adjudicación de los trabajos.

Es innegable que en este aspecto de su labor el gobierno ha encarado con criterio realista la solución de uno de los problemas fundamentales de la provincia, obteniendo pleno éxito en sus gestiones financieras ante las autoridades nacionales que acaban de anticipar los fondos para el pago y liquidación de los certificados de obras pendientes. Ha formulado un planteo rigurosamente acertado y objetivo que ha merecido el más firme apoyo de la Nación, empeñada también en que se establezca en las provincias un orden de prioridades para atender obligaciones de esta naturaleza que faciliten la normal ejecución de los trabajos públicos previstos en el segundo plan quinquenal.

Cuando el actual gobierno inició su gestión hace poco más de un año debió afrontar una difícil y compleja situación financiera creada por nuevas y cuantiosas erogaciones, ineludibles y justificadas, por cierto, ya que surgían de los ajustes y aumentos de sueldos acordados al personal y la iniciación de algunas obras públicas importantes con un precario respaldo financiero. El estudio y el arbitrio de soluciones adecuadas demandó un tiempo prudencial e incluso originó cierta incertidumbre en razón de que se habían paralizado determinadas obras. Pero, en rigor de verdad, la preferente atención del gobierno a este problema y la seriedad con que lo encaró, han transformado el panorama y al desaliento de hace unos meses le sucede ahora esta visión optimista sobre el porvenir de la provincia. Las obras se han reanudado en su totalidad, las obligaciones se atienden puntualmente y, descontado el apoyo de la Nación, se podrán iniciar las previstas en el plan para este quinquenio.

Los importantes recursos de que dispone la provincia, administrados con prudencia y dentro del estricto plan de economías que se ha trazado el gobierno, permitirán la gradual ejecución de obras que, transformadas en bienes de uso y de servicios, tonificarán la economía y acrecentarán el progreso general. De una administración que en un comienzo parecía limitada a percibir los tributos y abonar las obligaciones más perentorias como las de los haberes del personal y el pago de las provisiones a los establecimientos sanitarios, se llega ahora, en virtud de aquel ordenamiento, a una gestión que puede ser considerada como progresista en la amplia acepción del vocablo. Pues un gobierno en condiciones de mantener el ritmo de ejecución de obras públicas fundamentales y de promover otras nuevas que reclama la población, puede dejar un buen recuerdo de su paso por la administración. El manejo correcto de los intereses públicos y la capacidad para realizar obras de positivo beneficio para la colectividad, son atributos inseparables de una gestión progresista.

Un busto de Eva Perón descubrirán el 22 en el Hospital de Niños

Conforme se ha informado, en el Hospital de Niños "María Eva Duarte de Perón" de esta capital, el próximo miércoles 22 a las 17, tendrá lugar el acto de homenaje a la jefa espiritual de la Nación, en cuya oportunidad se procederá a descubrir un busto que perpetuará su memoria.

El acto se desarrollará de acuerdo con el programa siguiente: Himno Nacional; minuto de silencio; marcha "Los muchachos peronistas"; ofrecimiento del busto a cargo de la administradora del establecimiento señora María M. de Penna; descubrimiento del busto; bendición del mismo y responso, a cargo del capellán del hospital R. P. Antonio Lasen; palabras de la señorita Yolanda de Iglesias en nombre del personal del instituto; marcha "Evita capitana"; palabras a cargo del ministro de Salud Pública y Bienestar Social, doctor José Argüelles Repetto.

Un busto descubrirán el 25 en la estación L. Paiva

De acuerdo con sugerencias de la Comisión Nacional de Homenaje a Eva Perón, el personal de tráfico de la estación Laguna Paiva del Ferrocarril Nacional General Belgrano realizará un acto de homenaje a la memoria de la jefa espiritual de la Nación en aquella localidad el 25 del corriente a las 9.30. El mismo consistirá en el descubrimiento de una placa de bronce en memoria de la ilustre desaparecida en la estación, oportunidad en que varios oradores destacarán los rasgos más salientes de su personalidad.

Homenaje en el barrio 17 de Octubre

El domingo próximo a las 9.30, tendrá lugar en el barrio 17 de Octubre un oficio religioso en homenaje a la memoria de Eva Perón organizado por las comisiones del Centro Cultural pro Mejoras, cooperadoras de la escuela Nº 39 "Eva Perón" y de la Nº 800 "Estanislao López" y pro capilla.

El mismo consistirá en una misa cantada, con responso, que se oficiará en la capilla Santa Rosa de Lima, del mismo barrio, en sufragio del alma de la jefa espiritual de la Nación. Este acto religioso estará a cargo del R. P. Cayetano Pinin, del Colegio de la Inmaculada Concepción.

Están invitados a concurrir los socios de las instituciones mencionadas y vecinos del barrio.

Una campaña integral de profilaxis vegetal se va a iniciar mañana

En cumplimiento del acuerdo de coordinación y cooperación fito-sanitaria suscripto recientemente entre el Ministerio de Agricultura de la Nación y la secretaría de Agricultura, Ganadería e Industria de la provincia, se celebró una reunión de representantes de ambas reparticiones Ing. Agr. Antonio Cianchi, director de lucha contra las plagas; Ing. Agr. José E. Blanco, Oreste Tassali, jefe de zona de Sanidad Vegetal; Ing. Agr. Bernardo [illegible], inspector técnico de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura y Ganadería, y el director de Extensión y Fomento Agrícola de la provincia Ing. Agr. Luis Niel, para dejar sentadas las bases de una campaña integral de profilaxis y control de plagas en plantaciones de citrus. De acuerdo con lo establecido en la reunión de referencia, la campaña se iniciará mañana. Se contará para ella con cuatro equipos pulverizadores de gran potencia suministrados por ambas reparticiones, los que contarán con los mecánicos necesarios para su actuación. Los agricultores solamente abonarán los productos químicos, que serán suministrados por las reparticiones respectivas a precios de fomento.

Fué inaugurada esta mañana la exposición ganadera de S. Justo

SAN JUSTO, 19. (Corresponsal). Con asistencia de representantes de los gobiernos de la Nación y de la provincia, delegaciones de entidades similares y un público numeroso se inauguró esta mañana la 9a. Exposición Nacional de Ganadería organizada por la Sociedad Rural de San Justo.

A las 11 tomaron ubicación en la tribuna oficial las autoridades de la entidad organizadora del certamen; el ministro de Gobierno, Justicia y Culto Dr. Agustín Hassó; el representante del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, doctor Jorge Coulter; el jefe de policía del departamento señor Emilio Molina Fabas; el presidente de la comisión de fomento, y otras autoridades y delegados.

En nombre de la Sociedad Rural declaró inaugurado el certamen el presidente de la misma Dr. Juan José Vera. A continuación habló el presidente de la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste Dr. Francisco Caminos, y, en último término, el delegado del gobierno provincial doctor Agustín Hassó.

Terminados los discursos se efectuó el tradicional desfile de los productos premiados.

A medio día se sirvió el almuerzo ofrecido por la entidad organizadora a las autoridades, delegaciones, expositores, jurados, etc. En esta oportunidad habló el secretario de la Sociedad Rural Sr. Porfirio Carreras.

Se iniciaron las ventas

Por la tarde se iniciaron las ventas, comenzando por los productos premiados de las distintas razas. Antes de iniciarse la subasta el señor Félix A. Almeida pidió un minuto de silencio en homenaje a la memoria del Sr. Dalmiro Videla.

Sacado a remate el campeón individual Shorthorn, de pedigrée, carrapateado, "Altanero de Ana María 245", no hubo ofertas.

El campeón individual Hereford, de pedigree, inmunizado, "Double Rebo Charmero O. El Cerro", expuesto por el Sr. Eduardo Ayerza, fué adquirido en 10.000 pesos por el Sr. Angel Capponi, de Arroyo El Ceibal, provincia de Santa Fe. Del mismo expositor fué vendido en la suma de 10.500 pesos "Rebo Treasure of El Cerro", siendo comprador el Dr. José Dova, de Marcelino Escalada.

Excelente precio obtuvo también el campeón individual de la raza Aberdeen Angus "Cochico's Ebony 3", del corral 110, expuesto por Cochicó L. A. Fué adquirido por Estancias y Tierras "El Pilagá", Ramayón, en 11.000 pesos.

El gran campeón de pedigree Holando Argentino y campeón senior, expuesto por Bartolomé Giuliano, fué vendido en 10.000 pesos a M. y L. Barachi, de Marcelino Escalada.

El pago del anticipo del impuesto a las ventas vencerá el 31

La Dirección General Impositiva ha reiterado en un comunicado que el 31 del mes en curso vencerá el plazo establecido para que los responsables del impuesto a las ventas ingresen el segundo anticipo correspondiente al año 1953. Se señala, asimismo, que el referido anticipo es equivalente a la cuarta parte del total del mismo gravamen abonado por el año 1952.

La Dirección General Impositiva, finalmente, ha dejado expresa constancia en la referida comunicación de que el plazo no será prorrogado y de que en ningún caso ni por ningún concepto se acordarán facilidades para el pago.

Las tejas en la primitiva ciudad de Santa Fe

Agustín Zapata Gollán

Por obra de Hernandarias se empezaron a construir tejas en Asunción, Buenos Aires y Santa Fe.

En una "relación" que dirige al Rey en el año 1604 sobre su actuación como Gobernador del Río de la Plata, dice que para la conservación de los edificios hacía falta techarlos con tejas y que por eso mandó que se hicieran en las tres ciudades mencionadas agregando, como con cierta jactancia: "siendo yo maestro de ellas". Este documento fué publicado en el Apéndice XVI, pág. 71, tomo I, de la "Historia de la ciudad y provincia de Santa Fe" publicada por Manuel M. Cervera hace casi cincuenta años.

La casa de Hernandarias: Hernandarias, que manifestó siempre su especial predilección por Santa Fe, entre las ciudades del Río de la Plata, tenía allí su casa señorial.

Juan Cardoso Pardo, Defensor de la Real Hacienda, en el pleito que se le siguió a Hernandarias por cierta deuda a la Real Hacienda dice, contestando un traslado que se le corriera del memorial presentado por el demandado que éste, "en la ciudad de Santa Fe tiene unas casas de mucha ostentación, con escudos y armas doradas sobre la puerta y cadena en el zaguán"; y en la "Memoria" de los bienes que se le embargaron en esta ciudad, se encuentran "las casas de su morada", cuyos aposentos tenían los "arcos cubiertos por capiteles flamencos. El inventariador anota: "Doce paños flamencos de pared".

Además tenía Hernandarias "otras casas sobre el río, calle en medio de la de su morada con cuatro aposentos cubiertos de teja", "y aun en su chacra también estaban "las casas de su vivienda cubiertas de teja". Este documento fué publicado por Manuel Ricardo Trelles en la "Revista de Buenos Aires" el año 1866, en la página 289 del tomo X, con el título "Hernandarias de Saavedra. Causa célebre: noticias y documentos para servir a la historia del Río de la Plata".

Desde luego no fueron las de Hernandarias las únicas casas de Santa Fe que tuvieron techos de teja. El Ing. Augusto Fernández Díaz, en la pág. 28 de un trabajo publicado en Rosario en 1936 sobre las ruinas de Cayastá, cita una serie de testamentos y cartas dotales que se refieren a casas con techos de teja en el primitivo asiento de la ciudad.

Entre los documentos que se encuentran archivados en el Departamento de Estudios Etnológicos y Coloniales relacionados con este asunto pueden consultarse, además de otros, los siguientes.

Testamento de Feliciano Rodríguez, del 17 de abril de 1608: "Item — Declaro que me es deudor Diego Pérez Magro de mil tejas, mando se cobren del dicho y de sus bienes — Item — Declaro que debo a Lázaro Antonio de Guzmán, mi yerno, vecino de esta ciudad, por cubrir dos aposentos de tejas y madera gruesa y latas y, asimismo me tiene pagados el valor de cuatrocientas tejas, mando que de lo mejor y más bien parado de los dichos mis bienes se le pague".

Este testamento contiene, además, un dato interesante pues establece el precio de las tejas en el siguiente Item: "Declaro que debo y soy deudor al Capitán Cristóbal Matela Altamirano, vecino de esta ciudad, de cuatro mil y cuatrocientas tejas cocidas, a veinte pesos el millar; mando que se pague de mis bienes".

Testamento de Hernando de Osuna, del 16 de junio de 1612, en el cual declara entre sus bienes "unas casas de su morada cubiertas de teja con una sala y y tres aposentos y una despensilla pequeña".

Hernando de Osuna, como Hernandarias, tenía también su casa de campo techada de teja. En el mismo testamento declara: "Unas tierras de pan llevar para chacara con una casa de teja con sala y dos aposentos, en el Pago de Arriba", que quedaba en dirección a Helvecia.

Testamento del Capitán Diego Hernández de Arbassa, del 5 de junio de 1638, quien se refiere, al enumerar sus bienes propios, "las casas de mi morada cubiertas de teja, que tuve y heredé de mi padre Pedro Hernández". Las tejas para los jesuitas: De esta casa de Hernández de Arbassa, que tiene por limite al este el Convento de San Francisco, se vendieron mil setecientas tejas para techar la Iglesia de La Compañía de Jesús. María de Luxán, esposa del Capitán Hernández de Arbassa, en el testamento [illegible] de Bracamonte "se aprovechó de más de mil setecientas tejas, de las casas de nuestra vivienda, que vendió a los Padres de la Compañía de Jesús".

Esta María de Luxán murió el 7 de julio de 1651 y, al constituirse en su morada el Alcalde de la ciudad, deja constancia "que las casas en que vivía la dicha difunta son las que están presentes, que están arruinadas y solo hay en pie un aposento y parte de la sala principal, esto cubierto de teja".

Las tejas para la Iglesia Matriz: Doña Angela de Murguía fué depositaria de unas tejas destinadas a la Iglesia Mayor. En su testamento del 27 de octubre de 1643 dice: "Item — Declaro que antiguamente me dieron a guardar unas tejas de la Iglesia Mayor y al tiempo de entregallas faltaron algunas pocas, mando a mis herederos restituyan a la Iglesia Mayor ocho pesos de mi hacienda".

Las tejas de la Iglesia de San Roque: El 1o. de enero de 1618 se reunió el Cabildo en casa del gobernador Hernandarias de Saavedra "por estar de partida para la ciudad del puerto de Buenos Aires a negocios tocantes del real servicio del Rey Nuestro Señor" y, entre los asuntos tratados, se resolvió: pedir prestada a la Iglesia Matriz la teja que fuera necesaria para techar la Iglesia de San Roque, que por ser de los indios se llamaba la Parroquia de los naturales. "Y sobre la parroquia de los indios se acordó que se tome teja prestada de la iglesia para aderezar la parroquia de lo que tiene necesidad de teja que el gobernador pagará la cantidad que fuere necesaria y que se pida al Vicario". Este documento puede consultarse en el Archivo Histórico de la provincia en el tomo I de las actas del Cabildo, correspondiente a los años 1615 a 1621. Y los demás documentos citados en este artículo se encuentran archivados en el Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales, donde pueden ser consultados fácilmente.

Con las citas anteriores se prueba:

a) Que en la primitiva ciudad de Santa Fe las iglesias y las casas de familia tenían techos de teja.

b) Que también había casas con techos de teja fuera de la ciudad, en las chacras y en las estancias.

c) Que las tejas eran cocidas.

En cuanto al color, tamaño, consistencia y sonoridad de las tejas basta decir que varían según el material, la técnica y la cocción empleadas.

Una cooperativa obrera de la construcción y afines se constituyó

Un núcleo de técnicos y obreros destacados por la Fundación Eva Perón en las obras de construcción de los hogares para ancianos y ancianas de la vecina localidad de Recreo, ha fundado la Cooperativa Obrera de la Construcción y Afines "14 de Setiembre" Ltda., constituyendo su domicilio legal en la capital federal, calle Federico Lacroze 2356, después de haber obtenido la personería jurídica acordada por decreto del gobierno nacional en fecha 22 de junio último. Dicho organismo comunica a los que deseen datos o información con respecto al organismo creado, que pueden dirigirse por carta o personalmente, al presidente de la Cooperativa, domiciliado transitoriamente en las obras de la Fundación en Recreo, Santa Fe.

La novel institución se dedicará a la construcción de edificios, caminos, puentes, pavimentos y toda otra obra comprendida dentro de la actividad del gremio. Luego ampliará su actividad con la fabricación de los elementos y materiales necesarios para sus obras, eliminando en esta forma los intermediarios, permitiendo un menor costo en la construcción.

Se informa también, que la Cooperativa agrupará a todas las personas del gremio de la construcción que libremente deseen asociarse, y que todos podrán trabajar en la misma pero previamente deberán ser socios accionistas. La entidad respetará los laudos existentes y sus miembros gozarán de todos los beneficios que acuerdan las leyes sociales en vigencia, pero que tratará de superar los mismos en forma paulatina, con el agregado de que la totalidad de las ganancias líquidas del año retornará a sus asociados proporcionalmente al trabajo por cada uno realizado.

Es propósito de los fundadores entrevistar al presidente de la Nación, general Perón, para hacerle conocer los propósitos y finalidades de la Cooperativa, y apoyarlo en todo lo posible para el cumplimiento de las obras incluídas en el segundo plan quinquenal.

El consejo de administración está integrado en la forma siguiente: presidente, Modesto A. Soria; vicepresidente, Miguel J. Pérez; secretario, Alfredo Maestroni; tesorero, Abelino H. Romagnoni; vocales, Domingo Campana, Luis M. Viñas y Nuncio Pace; síndico, José Bringas.

Información general

SOCIEDAD DE MUSICOS DE SANTA FE

Comunicación a sus socios

La Sociedad de Músicos de Santa Fe comunica a los socios que fueron separados de la entidad, que deben concurrir a la sede la misma mañana a las 21.30, a los fines que les serán informados en esa oportunidad.

Un grupo de jóvenes se ausenta a Israel

Con motivo de ausentarse un grupo de jóvenes a Israel, la filial del Hogar [illegible] de esta ciudad junto con la Sociedad Unión Israelita [illegible] de Socorros Mutuos, realiza [illegible]

LOS PEQUEÑOS TEATROS

Por **Rubén Rodríguez**

(Especial para EL LITORAL)

Muchas veces somos interpelados sobre el futuro del teatro y sobre el drama del futuro. Frente a tales inquisiciones, Stanislavsky afirmaba que el drama del futuro no existe. "El drama es esencialmente un hecho del presente, un fenómeno contemporáneo, una proposición cuyo destino depende de la acogida y la respuesta que le son dadas. Los más grandes genios del teatro: Esquilo, Aristófanes, Shakespeare, Lope, Calderón, Molière, trabajaron para lo inmediato. Muchos de ellos fueron en una buena medida improvisadores. Su genio respondió a las necesidades de un público, ya fueran las de una élite o de un gran número".

Y bien, perfectamente admisible la teoría y totalmente convencidos de ella nos disponemos a preguntarnos: ¿entonces, en manos de quién está esa magnífica labor de hacer el teatro que sea para nuestra época y para nuestro público?

Considerando las posibilidades, tenemos que admitir la exclusión de toda o casi toda probabilidad en el teatro profesional. El profesional, abocado a sus problemas de orden económico, los resuelve en la forma más sencilla, tratando de llegar por los medios más directos y para ello escoge piezas consagradas al espectáculo superfluo, y muy raras son las veces que encontramos en su repertorio obras de valía que respondan verdaderamente a las necesidades de un público. La otra posibilidad cae, entonces, en los laboratorios del teatro, en el "little theatre" (pequeño teatro), que tienen, o deben tener, como misión primera y fundamental la elaboración del actor y del autor. En nuestro país durante los últimos veinte años han proliferado los teatros independientes y es, además de plausible, sorprendente, la labor que desde ellos realizan esos individuos que buscan afanosamente la salida, la nueva forma del teatro. En Estados Unidos el mejor teatro que se está realizando es el de los grupos no profesionales y sus carteleras han consagrado a muchos de los autores que ocupan los repertorios de las más grandes figuras actuales. Inglaterra tiene en sus "little theatre" el verdadero laboratorio del arte de las tablas.

Entre las crónicas que nos llegan encontramos, por ejemplo, una que nos habla de un estreno en el teatrito "Gateway", ubicado en el centro de Londres; la obra se titula "The story speaks" y está escrita por S. A. Polley. La profesión de Sydney Polley es la de gerente de un banco y por gusto es autor dramático y tiene escrita, además de la citada, "Portrait of a lady", las dos estrenadas en teatros independientes. William Dumer y William Morem trabajan juntos tan acertadamente que el público puede creer que se trata de un mismo autor. A semejanza de Sydney Polley saben mantener el enorme interés de lanzarse siempre a temas nuevos y originales. En uno de los más antiguos "teatros pequeños" del centro de Londres, el "Mercury", se ha representado una comedia de Donald Duncan, agricultor que "indudablemente es un poeta" —afirma Silva Norman—. "This way to the tomb", que así se llama la obra, presenta, parte en prosa y parte en verso de sutil complicación, a San Antonio durante su vida y después de su muerte. El asunto obliga a determinadas formas y divide la comedia en dos secciones: una acción en el siglo XIV y una contra-acción en el siglo XX. La primera pinta a San Antonio con sus tres discípulos que representan su cuerpo, su alma y entendimiento. En su montaña el ermitaño ayuna y ora, resiste a las tentaciones (representadas a la manera medieval), sintiendo que al fin ha conquistado el miedo, el deseo y la muerte para encontrar la gracia de Dios. La contra-acción (en la cual la solemne música coral se transforma en el alboroto del jazz), presenta a un grupo de investigadores comerciales que van a comprobar la leyenda de San Antonio y al abrir la tumba del santo la encuentran vacía. Refutada debidamente la leyenda, empaquetan sus micrófonos y aparatos de transmisión, pero el anciano a quien tan impacientemente derrumbaron reúne a su alrededor al pobre vendedor de postales, al poeta-periodista y al empleado de la radio, y éstos tres discípulos, al reconocer a San Antonio comparten el recuerdo de la visión y el milagro de la renovación, pues "nuestras vidas nacen de la muerte". Es verdaderamente atrevida la forma de dividir en dos partes: la primera simple, austera y de primitiva belleza, la segunda áspera, cómica y diabólicamente satírica. Y no sólo ellos rompen las clásicas formas sino que Allan Jeayes, Franck Henderson, Blair y muchos más, estrenan obras como "Paolo and Francesca", "Crystal Moon", "Sally Lund", "Green Shutters", etc., todas representadas primero por los teatros independientes.

Magnífico ejemplo el que nos brindan estos grupos del habla de Shakespeare. No aquilatan los totales valores de las obras, ya que algunas de ellas tienen visibles defectos, pero si se disponen a averiguar, a investigar cuál es el camino que debe seguir el teatro de su público y para ello fomentan la escritura dramática, brindando oportunidades a todo aquel que piensa y escribe. Y así como en Londres, en casi todos los rincones del mundo el drama se elabora, madura y transforma, dentro de los grupos independientes o experimentales.

Camoens

por Reinhold Schneider

Ed. Peuser

En este libro magníficamente escrito por Reinhold Schneider la historia de un hombre y de un pueblo o, mejor aún, la historia del poeta que tanto se identificó con su patria y cuya vida está ya para siempre unida al destino nacional. Luis de Camoens, el que fuera llamado "El Homero lusitano", se muestra en el libro de su biógrafo siendo en la plenitud de su grandeza y de su gloria.

Portugal había realizado aquel [illegible] "Periplo de Africa" que se inició con las empresas audaces de don Enrique el Navegante y se clausura con la expedición de Vasco da Gama. Aquel Periplo que le dió un imperio colonial que organizó Albuquerque, pero que al poco tiempo, por no tener la nación conquistadora el elemento humano indispensable para cuidar su imperio, comenzaría a perderse y aun el mismo Portugal, como desangrado en su vitalidad por la hazaña, caería en poder de Felipe II, unificador de la península ibérica. Pero la epopeya de Portugal y su fervor de nacionalidad encontrarán en el poeta de Coimbra a su cantor máximo y, eternamente redivivo en Os Lusíadas la aventura extraordinaria, resurgirá orientando y rigiendo la vida de un pueblo que encontró en un poeta, en Luis de Camoens, su voz y su destino.

Esta biografía de originalísima factura, ya que es a la vez vida de un hombre e historia de un pueblo, ha sido traducida directamente del original alemán por J. Rovira Armengol para Ediciones Peuser.

El hombre contra el cáncer

por Isaac Berenblum

Ed. Candelabro

La Editorial Candelabro acaba de publicar **El hombre contra el cáncer**, interesante libro de divulgación científica escrito por el doctor Isaac Berenblum, uno de los más destacados cancerólogos de nuestro tiempo.

El Dr. Berenblum reune en este libro los datos y conocimientos que hasta el presente tiene el hombre acerca de la terrible enfermedad y lo hace en un lenguaje fácil, exento —hasta donde es posible— de tecnicismos, y por eso accesible al lector de mediana preparación.

Las más importantes preguntas sobre el flagelo tienen en esta obra una respuesta avalada por los más recientes adelantos logrados en la lucha contra el cáncer; y todo lo que interesa como profiláctica preventiva tiene también en último consejo en esta obra cuya difusión ha de ser particularmente eficaz por la noble finalidad que persigue.

Numerosos datos estadísticos y ejemplos ayudan al lector a la comprensión de los problemas planteados y tiene también la obra varias ilustraciones que demuestran los estragos de la ciencia en su lucha contra [illegible] a lo que es —hasta ahora— la enfermedad más peligrosa que amenaza a la humanidad.

Imprimieron los talleres gráficos de la Imprenta "Chile" para la Editorial Candelabro, distribuidora de la obra.

TOCAR UN ARBOL

Por **B. González Arrili**

(Especial para EL LITORAL)

De los árboles pueden volver a hacerse todos los elogios que se desee. El árbol, en genérico, llegó ya a constituir un tópico manido. Escritor viejo o nuevo ha podido salvarse de dedicarle unas cuantas cuartillas, ni poeta alguno de mencionarlo en sus estrofas, ni maestro de escuela de arañarlo en cualquier lugar de su corteza cumpliendo el requisito de "celebrar el día del árbol" con un discurso leído en el patio de la escuela. Se puede, incluso si uno está propenso a las especulaciones estadísticas, imaginar la más difícil de las vidas sobre la superficie terrestre si no existieran árboles. En los textos escolares se dice, a propósito del oxígeno, que son los árboles los que proveen de tan valioso elemento. Pero la verdad es que la sensación acabada de la soledad se obtiene en la llanura junto a una casa sin árboles. La pampa, en su dilatación oceánica, llega a desolarnos cuando advertimos que árbol alguno está cerca nuestro. La presencia del árbol posiblemente pase inadvertida para la mayoría de los humanos; lo que no puede dejar de notarse es su ausencia.

En la vida irreal llevada a la realidad total de los ríos de imaginación, hay uno o varios árboles que forman parte especialísima de los mejores recuerdos. Tuve yo en mi infancia una magnolia, en el primer patio de casa, en cuyo grueso tronco apoyaba los brazos para aplicar luego en ellos mi cara y ponerme a llorar; en mi juventud hay unos nudosos y limpios "paraísos" a cuya sombra tejí la tela de bien hermosos y ya olvidados ensueños; ahora, sin especie a quien dirigirle un cariño exclusivo, miro paternalmente a todos los árboles, ninguno me parece feo y pienso que quisiera darle ocupación o entretener gustoso a mi vejez el disponer de algunas varas de terreno para ir plantando árboles amigos en quienes confiar, con quienes conversar un rato por la mañana y otro rato por la tarde, sin dejar de saludarlos calladamente bajo el alegre sol de mediodía.

* * *

Estoy leyendo, bajo la sombra y el rumor de un rincón privilegiado, bajo la guardia de honor de nueve eucaliptos —cinco a la derecha, cuatro a la izquierda—, el primero de la derecha hace de cabo de escuadra y es el más chico y retorcido, el que más se mueve al capricho del viento que viene del mar cantando con voces [illegible] por los hombres y las mujeres que están atentos a tostarse sobre las arenas rubias. Estoy ahora leyendo la página final de las "Memorias" del novelista norteamericano Sherwood Anderson, y entre ellas encuentro una frase, apenas una frase, al pasar y correr de los ojos sobre las páginas en la que se menciona el día dichoso en que el autor se enamoró de un árbol del Jackson Park, en Chicago. ¿Qué puede parecerle al lector desavisado eso de "se enamoró" de un árbol? No creo que corresponda apresurarse para darle valor a la frase trunca, y menos menospreciarla o dejarla de lado.

"Solía visitarle en la oscuridad, sin acercarme demasiado —dice Anderson—. Cierta noche me sentía muy solo y triste; me aproximé al arbolito. Lo toqué con mis dedos y sentí un estremecimiento en todo mi ser"...

No nos imaginemos a los lectores de Anderson saltando por encima de esas palabras, como quien brinca con ayuda de un trampolín, y a otros —los mismos, tal vez—, calculando risueñamente las quizás de tontería que se requieren en forma tal para ir a visitar de noche, como quien dice "de tapadillo", a un arbolito de un parque público, mirarlo, remirarlo desde alguna distancia, no acercarse mucho a él, no acertar a decirle palabra en arrobamiento puro.

Lo grande no está precisamente en la contemplación, porque siempre hubo alguien que se complaciera en mirar a la distancia, en contemplar en silencio, un cuadro, una estatua, unas flores, una mujer. ¿Qué tiene de raro que se mantenga ante un árbol [illegible] en arrobo o éxtasis reconcentrado frente a un árbol? Lo grande está en lo otro, en que sintiéndose solo y triste aquella noche en Jackson Park se acercara Anderson al árbol amado y lo tocara, tomara posesión de él poniendo sus dedos sobre el tronco. Y que en ese mismo instante —la mano sobre la madera viva de aquel tronco amigo—, sintiera el hombre que no estaba solo...

Los discurseadores de ocasionales ceremonias de plantación de árboles en determinados días [illegible] constituirse entre sí y estudiar el sentido íntimo de este episodio ocurrido nada menos que en Chicago, lugar [illegible] según la creencia vulgar, para esta clase de ocurrencias arbóreas.

* * *

Claro que nosotros ahora hemos hecho un regreso hacia años distantes y recuerdos de nuestros árboles. En la Argentina no hay recuerdo de niñez y mocedad sin caballos y sin árboles, porque eso era, ciertamente, atributo campestre y feliz de nuestra tierra amada. Los nuevos recordarán más adelante sus automóviles y sus carreteras afirmadas. Los pibes hablarán de aviones y de [illegible]...

Pero, ¡qué bien y qué cómodamente se llevaba apoyando los brazos en el ancho, rugoso, tronco de aquella magnolia de mi niñez! Y que [illegible]

Buenos Aires, julio de 1953.

Tendencias de la poesía inglesa contemporánea

Por **Michael Hamburger**

(Especial para EL LITORAL)

Londres, julio de 1953.

Los críticos y comentaristas de obras poéticas cuyo gusto se formó durante la década de 1930 a 1940, cuando la "conciencia política" y los ensayos sociales constituían el programa de la escuela entonces predominante, se han quejado últimamente de la pobreza del verso contemporáneo. No cabe duda de que el clima poético ha cambiado considerablemente en Inglaterra en los últimos 20 años; y también es cierto que muchas de las obras producidas en la década actual son menos experimentales, menos temáticas y, al menos superficialmente, menos "modernas" que los versos escritos en aquella época por Auden, Spender, Day Lewis y MacNeice.

Es posible que, por lo general, los poemas de algún valor publicados en estos últimos años despierten menos interés en los lectores que buscan primordialmente novedades; pero no es menos cierto que cualquier poema carece de importancia si no refleja y atestigua el espíritu de su época. Lo que importa ahora, como siempre, es saber si el espíritu de la época es tal como para permitir la creación de una gran obra que tenga probabilidades de perdurar, sobreviviendo a las modas y pasiones de una era determinada.

Antes de pasar a comentar algunas obras de poesía que en mi opinión pertenecen a esa clase, me gustaría llamar la atención del lector hacia cierto número de antologías recientes, porque éstas constituyen una mejor introducción al conocimiento de las tendencias generales que las observaciones, necesariamente breves de cualquier comentarista. "New Poems" (Poemas Nuevos), antología anual auspiciada por el PEN Club, es sin duda la más representativa, por lo mismo que sus editores tratan de seleccionar las mejores obras producidas durante el año por poetas de cualquier escuela y de cualquier generación. El más anciano de los autores que aparecen en el actual volumen, Walter de la Mare, acaba de cumplir los 80 años; el más joven, Terence Hards, nació en 1929.

"Springtime" (Primavera) es una selección menos representativa, puesto que abarca solamente las obras de poetas que o son muy jóvenes o no gozan todavía de una fama bien establecida; no obstante, es más consecuente y más idiosincrática que "New Poems", porque sus editores han podido satisfacer su marcada preferencia por cierta clase de verso. Finalmente tenemos "Images of tomorrow" (Imágenes del mañana), una antología de poetas que no eran muy conocidos antes de 1939; los poemas de este libro fueron elegidos teniendo en cuenta su valor para el tema cristiano, y de allí que sean principalmente de fondo filosófico, aunque sin atenerse a ninguna ortodoxia sectaria.

Si he mencionado estas antologías es porque, a mi entender y pese a todas las quejas en contrario, incluso los versos de tono menor producidos en los últimos años son bien dignos de la atención de los lectores interesados en la literatura y la vida inglesa. Si, por lo general, tales versos se hallan vinculados con las convenciones formalistas y los temas tradicionales de otros siglos, el mero hecho de que así sea es también significativo; y tampoco puede decirse que carezcan de variedad e innovaciones, aunque las diferencias sean más sutiles y las innovaciones menos audaces que en épocas de gran celo revolucionario.

Comparado con Dylan Thomas, que recientemente publicó su "Collected Poems", la generación más joven parece adolecer un tanto de falta de celo. Nacido en 1914, Thomas se consagró antes de cumplir los 20 años; el efecto que causaron sus primeros versos fué tan grande, que bien puede decirse que acabó con el dominio de la escuela sociológica. Iniciador por sí mismo de una escuela conocida como el "Nuevo Apocalipsis", es, por encima de todo, un poeta lírico subjetivo con un dominio personalísimo de la musicalidad y la metáfora. En un plano racional, muchos de sus versos resultan difíciles de entender, por no decir incoherentes y oscuros; pero, como lo demuestra su popularidad, tal dificultad queda resuelta en el plano del sentimiento por la atracción que ejerce su sorprendente imaginación y su extraordinaria elocuencia, sin parangón en la poesía contemporánea. A diferencia de lo que ocurre en la escuela de Auden, sus imágenes se derivan con más frecuencia de la naturaleza que la escena urbana; su simbolismo, en parte sexual y en parte religioso en sus primeras obras, se ha hecho ahora más accesible al pensamiento tradicional.

Otro poeta de bastante más edad cuyos "Collected Poems" acaban de aparecer, es Edwin Muir (nacido en 1887), conocido desde hace tiempo como poeta, novelista, crítico y traductor al inglés de las obras de Kafka. Pero durante muchos años su poesía estuvo eclipsada por la fama de otras figuras más jóvenes, fundadoras de movimientos y creadoras de estilos que se pusieron de moda. Al igual que la mayoría de los mejores poetas de nuestra época —la precocidad de Dylan Thomas fué una excepción porque, por el mismo carácter de su obra, dependía menos de la experiencia— Edwin Muir se fué formando lentamente. Y a diferencia de Thomas, es un poeta filosófico, cuyas imágenes, metro y dicción no son violentamente originales. En realidad, su obra se caracteriza por una cierta austeridad que con excesiva frecuencia ha sido confundida con monotonía, porque bajo esa superficie sin brillo se oculta una fuerza suave y sin alardes, una nobleza que ya nadie discute ahora que ha llegado a su madurez. Sin apresuramientos y con admirable persistencia ha perseguido un solo tema, explorando el laberinto de nuestra era, hasta que, en su última obra, le fué revelada su salida. Su mundo ha sido siempre el de los valores eternos, naturales y espirituales, y los ha sabido incorporar al verdadero lenguaje de la poesía bajo la forma de símbolos y mitos.

Nos ha quedado muy poco espacio para comentar la obra poética de Kathleen Raine (nacida en 1908), que tiene algo de común con Muir. Como él, en lugar de preocuparse de meras apariencias le interesan los arquetipos. Su desenvolvimiento ha sido también gradual, pero su última colección de versos, "The Year One" (El Año Uno), la consagra como uno de los poetas más puros de nuestro tiempo. Edwin Muir nació en las islas Orcadas; Kathleen Raine, aunque nacida en Londres, debe su experiencia formativa al paisaje de Northumberland. No es una poetisa naturalista en el sentido romántico de la palabra; nunca describe ni sentimentaliza la naturaleza, pero usa sus imágenes para evocar una intensa visión interna propia, a veces mística, como ocurre en el más largo y más hermoso de los poemas de su nueva obra, el llamado "Northumbrian Sequence".

Me gustaría mencionar varios otros poetas que han llegado a su pleno desarrollo en los últimos años; pero basta la obra de estos tres para poner de relieve que la poesía inglesa sigue siendo tan rica y tan vital como siempre.



Estado del tiempo

Intenso frío se soportó hoy: la mínima ascendió a 4 décimas sobre cero

Un pronunciado descenso sufrió hoy la temperatura en nuestra ciudad, siendo intenso el frío que debió soportarse principalmente en las primeras horas de la mañana, en que la mínima, según el registro del observatorio de este diario, ascendió a 4 décimas sobre cero, es decir inferior en seis grados a la anotada ayer. La máxima fué de 12 grados, pero después de las 16 la temperatura descendió en forma acentuada. La presión atmosférica fué normal y bajo el porciento de humedad.

La mínima anotada por el observatorio del Colegio de la Inmaculada Concepción fué de 0 grado, es decir, también inferior en más de 6 grados a la registrada el día anterior.

Los datos meteorológicos de la fecha fueron los siguientes:

Diario "El Litoral". — A las 9: presión atmosférica, 763.40; temperatura del aire, 5o.3; temperatura mínima, 4 décimas sobre 0; humedad relativa, 28 o.o; viento, S.E. A las 15: barómetro, 767.10; temperatura del aire, 11o.3; higrómetro, 25 o.o; viento, S.E. Temperatura máxima, 12o.

Colegio de la Inmaculada Concepción. — Presión atmosférica, 772.40; temperatura mínima: 0o.0; máxima, 11o.2; humedad relativa, 41 o.o; viento, S.E.; velocidad, 2 kms. por hora.

Se registró en todo el país un nuevo descenso de las marcas térmicas

BUENOS AIRES, 10 (APA). — La masa de aire frío que cubre el país ha determinado un nuevo descenso de las marcas térmicas. En esta capital la mínima se anotó a las 8.25 con 4 grados bajo cero, siendo la marca más baja de la presente temporada. A continuación se señalan las temperaturas más bajas de los últimos 35 años: el 9 de julio de 1918 se anotó una mínima de 5 grados 4 décimas bajo cero; en igual fecha de 1947 fué 5 grados 2 bajo cero; el 20 de julio de 1925 alcanzó a 4 grados 7 bajo cero, y en 1948 y 1949 se registraron marcas similares a la de hoy.

En el interior del país

En el interior del país se han anotado las siguientes marcas bajo cero: Ezeiza, 6; Bahía Blanca, 8.5; Coronel Suárez, 8; Dolores, 6; General Villegas, 9; Guaminí, 7; Las Flores, 5; Mar del Plata, 2; Pehuajó, 9; Formosa, 1; Posadas, 1; Ceres, 2; Concordia, 2; La Paz, 4; Paraná, 3; Esperanza, 4; Presidencia Roque Sáenz Peña, 1; Santa Rosa, 7; Añatuya, 2; Bell Ville, 6; Córdoba, 4; General Acha, 9; Río Cuarto, 3; San Francisco, 6; Santiago del Estero, 4; La Rioja, 1; Jujuy, 2; Jachal, 5; Mendoza, 1; San Juan, 1; San Luis, 3; Esquel, 9; Bariloche, 9; Cipoletti, 7; Rawson, 7; San Antonio Oeste, 5 y Trelew, 6.

5o.8 bajo cero en Rosario

ROSARIO, 19. — La temperatura más baja del año se anotó esta mañana a las 6.30 en esta ciudad. A la hora indicada, según el informe oficial suministrado por la Oficina Meteorológica de Fisherton, la columna mercurial descendió a 5o.8 bajo cero.

Esta temperatura, que no se registraba desde el año 1945, motivó el congelamiento del agua y la escarcha puso una nota de inusitado interés en todos los paseos de la ciudad.

Legislativas

Numerosos mensajes del P. E. tuvieron entrada en la Cámara de Diputados

En las recientes sesiones de la Cámara de Diputados, se dió entrada a numerosos mensajes del Poder Ejecutivo, que pasaron a estudio de las respectivas comisiones internas. Figuran entre ellos los siguientes:

—Proyecto de ley creando la Administración Provincial de Bosques.

—Elevando expediente relacionado con el convenio celebrado entre la municipalidad de Santa Fe y el señor Ferruccio Alfonso Bernata, sobre expropiación de una fracción de terreno para ensanche del camino Facundo Zuviría y la ochava reglamentaria con calle Pedro Centeno de esta ciudad.

—Remitiendo expediente por el cual el Club Atlético Colón solicita a la municipalidad se le exima del pago de impuestos para realizar una rifa que se sorteará en el mes de diciembre próximo.

—Proyecto acordando autorización a la comisión de fomento de Santa Clara de Buena Vista, departamento Las Colonias, para erigir un monumento del general D. José de San Martín.

—Proyecto referente a la modificación de la ordenanza 4292, dispuesta por la municipalidad de esta capital.

—Acompañando expedientes de la municipalidad de Santa Fe, en los cuales los señores Fernando Rach y Medrano Francisco, solicitan indemnización por terrenos.

—Mensaje y proyecto derogando el artículo 1o., de la ordenanza municipal 4468 del año 1950, y creando dependientes del Poder Ejecutivo un ente que se denominará "Empresa de Transporte de Santa Fe", el que tomará a su cargo la prestación del servicio de transportes de pasajeros en esta ciudad.

Proyectos de los diputados

En la sesión del jueves próximo, la Cámara dará entrada a los siguientes proyectos elaborados por miembros de la misma:

—De los diputados Barberis, Rubino, Martini y Cervio, declarando intervenida la comisión de fomento de San Francisco de Santa Fe, departamento General López.

—El diputado Puch, designando comisiones especiales de diputados que tendrán a su cargo estudiar e informar sobre las condiciones de funcionamiento en que se encuentran en la actualidad los puertos de Santa Fe y Rosario.

—De los diputados Puch, Gazzolo y Puerta, sobre pavimentación de tramos de caminos en las rutas San Justo-Tostado, Santa Rosa-San Javier y Jobson-Villa Guillermina.

—Del diputado Ghioldi, solicitando que el P.E. informe verbalmente o por escrito, sobre varios puntos relacionados con el número de obras públicas que se encuentran actualmente en ejecución en la provincia, con determinación del lugar, departamento y localidad.

Agremiación de los profesionales del arte de curar

Para la misma sesión del jueves de la Cámara de Diputados figura un solo despacho —de la comisión de Legislación Social —que se refiere a la agremiación obligatoria de los profesionales del arte de curar. Su texto es el siguiente:

"Modifícase el art. 2o. de la ley 2258 (Colegio de Profesionales del Arte de Curar) en la siguiente forma: Art. 2o. Formarán dichos colegios los profesionales del arte de curar que ejerzan en la provincia y que se organizarán en las mencionadas entidades, integradas respectivamente por los miembros de cada gremio, mediante su inscripción en la matrícula que a tal fin llevarán como Colegio de Médicos, de Bioquímicos, de Odontólogos, de Farmacéuticos, de Obstetras, de Veterinarios, y de Kinesiólogos. Los doctores en química dedicados a la práctica de análisis clínicos, los peritos químicos y los bacteriólogos, deberán inscribirse en el Colegio de Bioquímicos".

Rebaja de pasajes para estudiantes

La Cámara de Senadores oportunamente aprobó un proyecto de ley, por el que se acuerda una rebaja del 50 por ciento a los alumnos de los establecimientos educacionales, secundarios y especiales, en el transporte interurbano de pasajeros. Dicho proyecto ha tenido ya entrada en Diputados, y se encuentra a estudio de la Comisión de [illegible]

gocios Constitucionales y Legislación, que producirá despacho en la semana próxima.

CAMARA DE SENADORES

Orden del día para la sesión del jueves

En la sesión que realizará el jueves próximo la Cámara de Senadores, se considerarán, además de los asuntos de sobre tablas, los siguientes despachos de comisión:

—De la de Negocios Constitucionales y Legislación, en segunda revisión, en el proyecto de ley reglamentando las carreras cuadreras o de lonja en la provincia.

—De la de Obras Públicas, en la minuta de comunicación presentada por el senador Rabellino, solicitándole se interese para que el bañadero de haciendas de la localidad de Tostado, se traslade fuera del radio urbano.

—De la de Presupuesto y Cuentas, en el proyecto de ley por el que se modifica el presupuesto de la Cámara de Diputados, transformando diversos cargos administrativos de la misma.

ALUMNOS DEL COLEGIO NACIONAL EN "EL LITORAL"



Visitó "El Litoral" una delegación de alumnos del 5o año A. del Colegio Nacional "Simón de Iriondo" de esta ciudad, que realizó un viaje de estudio a Mendoza y Chile.

La delegación, acompañada por los señores L. Picone, M. Sevilla y Facundo Montti Bortolotto, estuvo integrada por los siguientes alumnos: Miguel Angel Angelini, Rubens Clément, José Luis Báscolo, Ariel Berneri, Francisco Creus, Oscar Colil, Italo Corazza, Danilo De Giovanni, Amílcar Galitta, José Alberto Guastavino, José Garbarino, Oscar Hediger, Jorge José, Juan Domingo Moreno, Mauricio Maguid, Camilo Lutringer, Alberto Prieto, Mario Pross, Rubén Rocco, José R. Saint Germain, Raúl Paviotti, Herbert Santa Cruz, Obdulio Padoan, César Silvio Parola, Aníbal Enrique Gottschalk, José Elmo Serruya, David Liberbmiecki y Rubén Angel Bagnarolli.

Se reinician mañana las clases en todos los establecimientos

Han finalizado hoy, las vacaciones de invierno dispuestas por los organismos educacionales, tanto del orden nacional como provincial, para los establecimientos de sus dependencias. En consecuencia, mañana, con los horarios de costumbre, se reiniciarán las clases en todas las escuelas primarias, secundarias y especiales, como así también en los institutos universitarios y en el Liceo Militar "General Belgrano".

Academia Provincial de Cultura

Conciertos de María Luisa Anido

Después de una serie de conciertos que ha dado en el interior de la provincia, organizados por la Academia Provincial de Cultura en cumplimiento de su plan cultural, la eximia concertista de guitarra María Luisa Anido se presentará el jueves próximo, en la Sala Mayor del Museo Provincial de Bellas Artes en un recital que ha despertado gran expectativa.

Hace dos años que no se escucha a María Luisa Anido en Santa Fe, habiéndose presentado la última vez en el escenario del Museo Provincial en un concierto organizado igualmente por la Academia Provincial de Cultura, en víspera de su partida a Europa.

En este viaje, del que la artista ha regresado no hace mucho tiempo, actuó en las grandes capitales europeas llamando poderosamente la atención de aquellos públicos que la consagraron como uno de los más altos exponentes del instrumento en la hora presente. En este aspecto de su carrera, su presentación en el Wigmore Hall de Londres y en el Palais Chaillot de París fueron acontecimientos artísticos que reflejaron honor sobre el arte argentino y nuestra compatriota.

El recital de María Luisa Anido del jueves próximo en el Museo se efectuará a las 22. La Academia Provincial de Cultura, que inicia con él sus actividades musicales del corriente año en nuestra ciudad, ensayará este horario nocturno para sus conciertos a fin de permitir la concurrencia del público que trabaja y no puede hacerlo por las tardes en los días laborables.

El acceso a este acto es absolutamente libre.

Movimiento gremial

Sindicato de Obreros Confiteros, Factureros, Pasteleros, Pizzeros y Afines

La comisión directiva de este sindicato ha convocado a sus asociados a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el miércoles 22 del corriente, a las 19, en su local para considerar, entre otros asuntos la memoria y el balance del ejercicio 1952-1953 y el informe de los trámites realizados en Buenos Aires.

Disertación sobre el segundo plan quinquenal. — Invitado especialmente por la comisión directiva del Sindicato de Obreros Confiteros, Factureros, Pasteleros, Pizzeros y Afines, disertará el 22 del corriente, en la sede de esta entidad, el tesorero del Sindicato de Confiteros de Rosario, Sr. Mario Arderiu. Abordará el tema "El sindicalismo en el segundo plan quinquenal".

Al acto, que tendrá lugar a continuación de la asamblea antes mencionada, han sido especialmente invitadas las autoridades de la delegación regional del Ministerio de Trabajo y Previsión, de la C.G.T. y dirigentes de los gremios locales.

Asociación Cooperadora Policial Central

Considerará diversos asuntos el miércoles

El próximo miércoles a las 17 y 30, en el salón de actos de la jefatura de policía de esta ciudad, celebrará reunión la comisión directiva, recientemente designada, de la Asociación Cooperadora Policial Central del departamento La Capital. Para esta reunión, a la que han sido invitados todos los miembros del organismo, se considerarán diversos asuntos, entre ellos la planificación y distribución de la labor que desarrollará el mismo.

Club Atlético Colón

Licitación pública para la explotación del Buffet en la Sede Social

Llámase a licitación pública por el término de 10 días (DIEZ) a contar de la fecha para la presentación de propuestas para la concesión del buffet en la sede social del Club A. Colón.

Pliegos de condiciones pueden solicitarse en la gerencia del club todos los días y horas hábiles de oficina (9 a 12 o 17 a 21 hs.)

Santa Fe, julio 11 de 1953. (Fdo.) Jorge González, secretario general. 9827v19-7.

Hecho de sangre

En calle Alsina y French, ayer poco antes de las 19, [illegible] Ibarra, de 27 años, soltero, y Domingo Giménez, de 22, domiciliado en el barrio La Gran China, sostuvieron un incidente por cuestiones que se atribuyen al estado de ebriedad en que se hallaban. De las palabras pasaron a los hechos, atacándose a golpes de puño. En esas circunstancias terció Miró Ibarra, de 21 años, soltero, con domicilio en French y Elías Parera, a quien no une grado de parentesco alguno con el primero, esgrimiendo un cuchillo con el que infirió a Ibarra Ibarra dos heridas punzantes, una en el costado izquierdo del cuerpo y la otra en el brazo, las que determinaron su internación en el hospital 17 de Octubre. La policía de Las Flores detuvo a los autores del suceso, se incautó del arma utilizada y ha dado comienzo al sumario respectivo, con conocimiento del magistrado de turno.

En S. Jerónimo y Crespo se registró un choque de automóviles: dos heridos

Esta madrugada a la 1.30, por San Jerónimo hacia el norte marchaba el automóvil de alquiler chapa L. R. 266, guiado por Adolfo Kiesser, con domicilio en Santo Tomé, calle Avellaneda sin número, cuando al llegar a la calle Crespo tuvo una colisión con el automóvil, también de alquiler, chapa L. A. 114, que por dicha arteria hacia el oeste conducía Joachel Carlos Rossman, que vive en Salta 2838.

Debido al choque, los vehículos subieron a la acera, dando contra la puerta de la finca que lleva el número 2607, destrozándola y resultando los vehículos con desperfectos. En el automóvil chapa L. A. 114 viajaba el señor Israel Ojstru, turco, de 25 años, casado, domiciliado en Saavedra 2453, y su esposa Sara de Ojstru, de 21, quienes resultaron heridos. El primero en la pierna derecha y su señora en la izquierda, siendo atendidos en la Asistencia Pública. La seccional 1a. de policía tiene a su cargo las actuaciones respectivas.

Denuncia de robo

Anoche, a las 22.30, fué descubierto un robo en la joyería Mobel situada en Mendoza 2537, cometido presumiblemente por un menor de quien se tiene una filiación, en base a la cual se le busca. El autor del hecho, utilizando una baldosa, hizo un boquete en el cristal de la vidriera, lo suficientemente grande como para poder introducir la mano y apoderarse de dos anillos de oro, para hombre, que [illegible] en 800 pesos. El hecho fué advertido poco después por personas de la vecindad, las cuales, informaron al propietario de la joyería, de lo ocurrido, quien formuló luego la denuncia en la comisaría 1a., agregando que el malhechor pudo haberse llevado cosas de más valor. La división de Investigaciones actúa.

Mientras fraccionaba madera en una sierra sin-fin se accidentó

En el hospital 17 de Octubre, sala 3, cama 29, fué internado anoche con heridas y fracturas de importancia, recibidas en forma accidental horas antes, el vecino de Emilia, José Félix Mainardi, argentino, de 22 años, soltero, agricultor.

Según la información suministrada por la policía, Mainardi, pasadas las 18, estaba ocupado en fraccionar madera, lo que realizaba en una sierra sin-fin, cuando la tira aserradora se cortó en pleno funcionamiento y fué a darle a Mainardi en el pecho y el hombro derecho, causándole heridas y fracturas que obligaron a internarlo en el hospital. Las autoridades del lugar tienen a su cargo el procedimiento respectivo.

Produjose un accidente de tránsito, ayer, en S. Tomé

Anoche, alrededor de las 20, en jurisdicción de Santo Tomé ocurrió un accidente de tránsito del que resultó víctima Luis A. Brizzio, de 45 años, casado, vecino del distrito, a quien con heridas en la mano y piernas derechas y traumatismo en el cráneo, se le internó en el hospital 17 de Octubre, sala 3, cama 26.

A la hora indicada, por calle Luján hacia el norte, circulaba el automóvil chapa L. A. N. 426, guiado por Avelino González Prieto, español, de 40 años, [illegible], con domicilio en esta ciudad, calle 25 de Mayo 1780, cuando a unos 150 metros antes de llegar a la curva que conduce al puente carretero, embistió a Brizzio, que pedaleaba una bicicleta en la misma dirección. Expresa el conductor del automóvil que, el accidente se produjo debido a que Brizzio, que se hallaba en estado de ebriedad, marchaba haciendo zigzags.



En Entre Ríos ha sido creada la División de Divulgación Sanitaria

PARANA, 18. — Ha sido creada la División de Cultura Sanitaria del Ministerio de Salud Pública de Entre Ríos, organismo que tendrá una vasta tarea de divulgación en cuanto concierne a la medicina preventiva.

Pago de jubilaciones

PARANA, 18. — La Caja de Jubilaciones y Pensiones inició el pago de las asignaciones por el mes de junio a los jubilados y pensionados de la provincia y municipales. Mañana continuará abonándose este beneficio en el horario de 9 a 12.

El pago de estas asignaciones se practica con el nuevo equipamiento móvil recientemente decretado por el gobierno de Entre Ríos.

Autorización a un organismo

PARANA, 19. — El Poder Ejecutivo dictó un decreto autorizando a la Dirección Provincial de Vialidad a ejecutar por administración los trabajos de pavimentación de la calle de acceso a su Departamento de Explotación, en esta ciudad.

Con la realización de estas obras se solucionarán los inconvenientes que se crean en días de lluvias para el acceso a las dependencias del departamento aludido.

Festejarán un acontecimiento

PARANA, 19. — En Aldea Protestante, próxima a Diamante, se realizó una reunión de vecinos para nombrar la subcomisión que cooperará en la organización de los festejos conmemorativos del 75o. aniversario de la llegada al país de la inmigración alemana procedente de la región del Volga. Estos festejos se llevarán a cabo en setiembre próximo en Villa Crespo, durante la Semana del Agricultor, del 2 al 3 de ese mes.

Adquisición de un terreno

PARANA, 19. — Por decreto del Poder Ejecutivo ha sido adquirido en Villaguay un terreno de 7.500 metros cuadrados. El mismo será destinado a la construcción de viviendas baratas que la Comisión Honoraria hará levantar en esa ciudad.

Los trámites jubilatorios de los viajantes

PARANA, 19. — La filial Entre Ríos de la Asociación Viajantes de Comercio de la República Argentina sigue atendiendo en su sede de calle 9 de Julio 21, los trámites jubilatorios para todos los viajantes de comercio y de la industria, sean o no afiliados y en forma completamente gratuita.

Los interesados deben llevar solamente la documentación para certificar los años de trabajo en distintas casas, teniendo la Asociación los formularios para todos los casos.

Viaje de una delegación

PARANA, 19. — Viajó a Buenos Aires una delegación de la Federación de Obreros Panaderos de Entre Ríos, para gestionar la aplicación de la escala de salarios del convenio nacional que actualmente rige en la capital federal.

Sesionó la convención radical de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 19 (APA). — En la Casa Radical de Avellaneda se llevó a cabo la convención de la Unión Cívica Radical de la provincia de Buenos Aires. La reunión fué presidida por el Dr. Adrián Rolfi, asistiendo a la sesión 150 convencionales, el presidente del comité provincial, Dr. Donato del Carril y los secretarios Ignacio Arrieta y Abel Costa.

Luego de rendirse homenaje a varios dirigentes desaparecidos, se dió un voto de aplauso al Sr. Pedro Gálvez quien cumplió 30 años, como empleado administrativo del comité provincial.

Seguidamente se aprobó una declaración con motivo de la clausura del diario "La Lys" de Mercedes, expresando la solidaridad de la UCR con su director, señor Alfredo Migliore. Finalmente se aprobó una resolución refirmando la decisión de la agrupación de que se analice totalmente el petróleo del país y que su explotación, industrialización, importación y comercialización esté a cargo exclusivamente de YPF.

Habrían secuestrado a un sacerdote polaco

LONDRES, 19 (AFP). — El R. P. Henry Borynski, capellán de la comunidad polaca de Bradford, que desapareció el 13 del corriente, habría sido visto en Londres el 14 o el 16 por uno de sus compatriotas. La policía de Bradford fué informada por Jan Buchwald, comerciante de esa ciudad, quien asegura haber visto al capellán en una calle de la capital. Agrega el Sr. Buchwald que cuando se proponía llamar al padre Borynski, el sacerdote entró en una casa.

Las autoridades policiales que prosiguen la búsqueda, se niegan a comentar la desaparición y agregan: "Tratamos este asunto como un caso normal de desaparición y no tenemos ningún motivo para suponer que pueda tratarse de otra cosa".

Los círculos polacos de Bradford consideran que el sacerdote puede haber sido víctima de un secuestro, dada su ideología violentamente anticomunista.

JOBSON (VERA) Motiva un pedido vecinal el mal estado del camino de Intiyaco a Los Amores

JOBSON, 19. — En numerosas localidades del norte del departamento y las vecinas de la provincia Presidente Perón, situadas a lo largo de la línea ferroviaria a Barranqueras, están siendo firmadas por los pobladores sendas notas que serán elevadas al presidente de la Nación y gobernador de Santa Fe, en las que se solicita, como un anhelo general de toda la región, la realización de los trabajos que pongan término a la construcción del camino de Intiyaco a Los Amores que, posteriormente, será empalmado con la red caminera [illegible] nacional.

En las consideraciones en que fundan los vecinos la razón de su petitorio, se señala que actualmente el transporte del algodón de las zonas de producción a la capital federal que se efectúa principalmente con automotores, debe recorrer rutas que alargan el trayecto hasta 140 kilómetros más entre ida y vuelta, en algunos casos, encareciendo los fletes. Recuerdan los petitorios que el tramo faltante de las carreteras, cuyas obras viales fueron iniciadas e interrumpidas varias veces, fueron destruídas por la acción del tiempo y que su construcción debe encararse con miras a su terminación total para que el camino paralelo a las vías ferroviarias resuelva el actual problema que afecta cuantiosos intereses vinculados a la economía del norte de Santa Fe y de una vasta zona del ex-Chaco.

Disolución de una entidad. — La Sociedad Damas de Beneficencia de ésta en un acto público que se llevará a cabo en breve, hará entrega a la comisión de fomento de nuevos artefactos incorporados al parque infantil, que donó con los fondos restantes de su administración, con lo que quedará disuelta la entidad. Posteriormente será publicado un balance del movimiento de caja [illegible]

AGASAJO EL Gral. PERON AL Dr. MILTON S. EISENHOWER



Durante la visita del Dr. Eisenhower al canciller.

El enviado especial del presidente de la Unión a su llegada a Ezeiza.

BUENOS AIRES, 19 (APA) — El embajador de Estados Unidos señor Albert Nufer y su esposa, ofrecieron ayer por la tarde una recepción en honor del Dr. Milton Eisenhower.

La misma se llevó a cabo en la sede de esa representación diplomática, asistiendo los miembros de la comitiva del Dr. Eisenhower, ministros del Poder Ejecutivo, el embajador argentino en Norteamérica, Dr. Hipólito J. Paz; miembros de la Corte Suprema de Justicia; los presidentes del Senado y la Cámara de Diputados, contralmirante Alberto Teisaire y Dr. Benítez, respectivamente; embajadores de los países latinoamericanos e invitados especiales.

Almuerzo en la residencia presidencial

BUENOS AIRES, 19 (APA) — En la residencia presidencial de Olivos tuvo lugar el almuerzo con el que el general Perón agasajó al enviado personal del presidente de la Unión, Dr. Milton Eisenhower. El distinguido visitante llegó a la residencia acompañado por el secretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos Sr. John Moors Cabot, el embajador estadounidense Sr. Albert Nufer, y el jefe del ceremonial del Estado Sr. Raúl Margueirat. Poco antes del almuerzo el Dr. Eisenhower y su comitiva recorrieron, acompañados por el general Perón, las instalaciones de la quinta presidencial. Participaron de la reunión, además de los nombrados, los ministros de Relaciones Exteriores Dr. Jerónimo Remorino, y de Educación Dr. Armando Méndez San Martín; el gobernador de la provincia de Buenos Aires Sr. Carlos Aloé; el embajador argentino en Wáshington Dr. Hipólito J. Paz, y el subsecretario de Informaciones Sr. Raúl A. Apold.

Esta noche hablará el Dr. Eisenhower

Esta noche a las 21 el Dr. Milton Eisenhower dirigirá un mensaje al pueblo argentino que será difundido por L.R.A. Radio del Estado y la Red Argentina de Radiodifusión.

Prosiguieron las conversaciones

BUENOS AIRES, 19 (APA) — En el despacho del ministro de Finanzas Dr. Miguel Revestido, continuaron hoy las conversaciones con la misión norteamericana encabezada por el Dr. Milton Eisenhower.

La reunión de hoy dió comienzo a las 11 y asistieron los ministros que integran el equipo económico y el titular de Agricultura y Ganadería. Alrededor de las 12.30 los asistentes pasaron a una dependencia contigua donde fué servido un vino de honor. La reunión transcurrió en un ambiente de gran cordialidad.

ESPERANZA El próximo miércoles celebrará asamblea el Centro Ind. y Comercio

ESPERANZA, 19. — Para el 22 del corriente han sido convocados a asamblea anual ordinaria, los asociados del Centro Industria y Comercio de esta ciudad, acto que se celebrará en una de las dependencias del Club Castellanos.

El acto reviste importancia dado el interés que han despertado la consideración de los asuntos incluídos en el orden del día y que comprenden entre otros la lectura de la memoria y el balance del ejercicio anterior; la designación de socio honorario, de acuerdo al art. 25 inciso e) de los estatutos sociales y la renovación parcial de la mesa directiva. El acto se realizará a las 20 en primera convocatoria y a las 21 en segunda.

...gional Esperanza, comunica a las organizaciones obreras y a todos los trabajadores en general que no estén actualmente afiliados a sindicato alguno, que a partir de la fecha y por el término de quince días se atenderá en dicha delegación regional, sita en calle San Martín 1713, desde las 17 a las 19, a fin de que todos aquellos compañeros que no tengan su libreta de jubilación y la misma no se encuentre actualizada, informen acerca de ello para elevar los antecedentes respectivos al Instituto Nacional de Previsión Social, ya que así lo ha solicitado dicha repartición para tomar inmediata intervención.

Obstrucción de aceras. — Se vienen registrando verdaderos abusos en lo que se refiere a la obstrucción de aceras en lugares céntricos de la ciudad, con materiales de construcción. Ello que provoca molestias al público, es un índice de abandono edilicio que conviene corregir.

Teatrales. — En funciones vespertina y nocturna de hoy en la sala del cine teatro Colón se presentará la compañía radioteatral del primer actor Bernardo de Bustinza que ofrece la obra de Juan Carlos Chiappe titulada "El gaucho Santos Laguna, matrero".

RAFAELA Las autoridades harán oficiar un funeral en memoria de Eva Perón

RAFAELA, 19. — Las autoridades locales, delegación regional de la C.G.T., y partido Peronista femenino y masculino han dado a conocer la siguiente resolución disponiendo un homenaje a la jefa espiritual de la Nación al cumplirse el primer año de su muerte y que dice:

"Hacer oficiar una misa y funeral en sufragio del alma de la abanderada de los humildes, mártir del trabajo y jefa espiritual de la Nación, Eva Perón, el día 26 del corriente a las 11, en la iglesia parroquial San Rafael; invitar al pueblo a concentrarse frente a la iglesia parroquial para asistir al responso que se oficiará a las 19.30 en sufragio del alma de la ilustre desaparecida y a participar de la procesión de antorchas que iniciándose en el mismo lugar llegará hasta el local de la C.G.T.; invitar al pueblo a depositar ofrendas florales en el altar cívico levantado en la sede de la Confederación General del Trabajo".

Actividad política. — A mediodía, en el campo que el diputado provincial Dr. Luis María Barreiro posee en [illegible], se realizó una reunión de camaradería a la que asistieron representantes de numerosas unidades básicas del partido peronista del departamento, con la concurrencia del interventor provincial del Partido, Dr. [illegible]

Ganaderas. — Esta mañana se iniciaron las ventas de la 15a. exposición regional de ganadería de Palacios, la que se inauguró a las 14, con la presencia de numerosos productores agrarios, delegados de Sociedades Rurales, etc.

SAN CRISTOBAL El próximo sábado será celebrada con diversos actos la fecha patronal

SAN CRISTOBAL, 19. — La comisión de festejos, dió a conocer el programa que con motivo de la fecha patronal, desarrollará durante los días 22, 23 y 24 del corriente. Dicho programa incluye actos religiosos para los citados días a las 20.30 y para el día 25, a las 7.30 una misa de comunión, a las 9.30 misa con sermón a cargo el R. P. Edmundo Arend de la ciudad de Esperanza, y procesión con la imagen del santo patrono, alrededor de la plaza Bernardino Rivadavia. El día 24 a las 21.15 se efectuará en la sala del cine teatro XX de Setiembre, una función de teatro, auspiciada por las autoridades del Centro Renovación con la participación de los conjuntos de teatro vocacional de Soledad y San Cristóbal. El primero de estos conjuntos pondrá en escena la obra "La rebelión de los pobres" y el del Centro Renovación "Un hombre" en la que tienen lucido desempeño. Además la comisión de damas que ha organizado en años anteriores los actos sociales conmemorativos a la fecha patronal, llevará a cabo en el próximo mes de agosto una velada artística.

Homenaje a Eva Perón. — Tendrá lugar el 26 del corriente a las 17, en la sucursal local del Banco Provincial, un acto de homenaje a Eva Perón, rescubriéndose un busto de la abanderada de los humildes, como gratitud por la benéfica obra que realizara en bien de todos, la ilustre dama. Con este motivo se han cursado invitaciones a las autoridades departamentales, instituciones, vecinos, etc. para que esta ceremonia adquiera las proyecciones a que se ha hecho acreedora la jefa espiritual de la Nación y como un emotivo homenaje en su memoria al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Acto en Tostado del Rotary Club. — Se ha fijado la fecha para el acto a realizarse en la localidad de Tostado, con motivo de la entrega de la carta constitutiva al club rotario recientemente creado en aquella localidad. La reunión de referencia se cumplirá el sábado 15 de agosto próximo a las 21.30 en un local céntrico de esa localidad y el domingo 16, se efectuará una reunión y almuerzo campestre en un paraje vecino.

Este acto al que han sido invitados todos los clubes del distrito 126, contará con la presencia del actual gobernador del distrito, Dr. Serrando García Faure y del anterior gobernador Dr. José María González Meana en cuyo período se concretó esta iniciativa, aparte de otras personas vinculadas con los clubes rotarianos.

Unión se adjudicó el match con Estudiantes

Tal como lo adelantáramos en nuestra edición de anoche debió jugar mucho el equipo de Unión para volver a doblegar la firme resistencia que le opuso su similar de Estudiantes Unidos. El resultado final de la lucha, 48 a 41, dice lo que fué la misma.

Unión debió luchar con un Estudiantes recuperado y que se supo amoldar a la característica del juego de los locales. Los desplazamientos de los santiagueños fueron más rápidos que en el partido del viernes, si bien se demoraron para terminar las jugadas. Por otra parte realizaron una excelente defensa de zona en la cual finalizaron muchos de los avances de los locales. Les faltó a los visitantes mayor seguridad en los lanzamientos. Una prueba de ello lo dice el hecho de que de 91 lanzamientos erraron 63 y Unión efectuó 77 errando 50.

En cuanto al conjunto local se desplazó bien, pero como ha ocurrido en otros partidos hicieron uso y abuso de individualismo. El basquetbol es un juego netamente de conjunto y por ello es necesario que todos actúen en forma colectiva ...

... jugador Rafael Lledó superó en mucho su labor del viernes y por momentos se le vió accionar como no lo veíamos hace mucho tiempo, y cuando se encontraba en la plenitud de su carrera basquetbolística.

El partido

Como decimos al comienzo el partido fué muy disputado, dándole emotividad las continuas variantes del score. Cuando se llegó a la finalización del primer tiempo vencía Estudiantes por 21 a 19.

Al reiniciarse la lucha no varió en mucho el ritmo de juego y el tanteador. En los minutos finales del match, mediante excelentes jugadas de Peralta y Lombardi, Unión consiguió distanciarse, pero Estudiantes no se dejó estar y logró disminuirla finalizando el partido con el triunfo de Unión por 48 a 41.

Equipos y scorers

Unión: Peralta 17, Muzzio 12, Bonaglio 4, Barea 3, Medina 1, Lombardi 4 e Insaurralde 2.

Estudiantes: Filippa 2, Bossetti 7, Lledó 13, H. Ruffa 3, Pagés 13, A. Ruffa 1 y Venturini 2.

[illegible]

Torneo de casín en el Club del Orden

[illegible]

... de posiciones ... tanto por el número de victorias como por la menor cantidad de partidos perdidos; ambos con 17 partidos ganados y 7 perdidos. Siguen: Círculo Italiano de Santa Fe y Jockey Club de Rosario con 13 y 9; Jockey Club de San Francisco y [illegible] de Santa Fe, con 12 y 15; Progreso de Paraná 11 y 13; Jockey Club de Santa Fe 10 y 11; Social de Córdoba 10 y 14; Gimnasia y Esgrima de Rosario 9 y 15 y finalmente Club del Orden 7 y 20.

Torneo de equipos en la F. Santafesina

[illegible]

... les 1 v. Carranza 0. Hoy jugarán: Neira v. Ipata, Lima Páez v. Maine, Baca v. Falsal y Kindweiler v. Bahamonde.

Torneos internos

En el Club de Ajedrez Santo Tomé finalizó un torneo de novicios con estos resultados: 1o. Aníbal Ripoll con 4 puntos, 2o. J. Alvarez 4 1/2, 3o. A. Chávez 3 1/2 y 4o. O. Presse 3.

El martes se iniciará el de segunda categoría, recibiéndose las inscripciones hasta las 21 de ese día.

Clases de patinaje en el C. A. Colón

Organizado por la respectiva subcomisión, se dictan clases de patinaje en la pista del C. A. Colón los días martes, jueves y sábado de 16 a 18.30 y domingo de 9 a 11.30. Están a cargo del profesor Guillermo Brocal Alessio. Para asistir a esas clases se hace especial invitación a las niñas.

El 16 del próximo mes de agosto se llevará a cabo un torneo con base de carreras de velocidad, medio fondo y fondo sobre patines.

La Liga Rafaelina se impuso a la de Pergamino

Por tres goles a dos venció esta tarde el equipo de la Liga Rafaelina de Futbol al combinado de la Liga Pergaminense.

Los encuentros de la próxima fecha

De acuerdo con lo resuelto por la A.F.A., el domingo no se jugarán partidos de ninguna categoría; ese día se cumplirá el primer aniversario de la muerte de la señora Eva Perón y la entidad de referencia y sus afiliadas rendirán, así, homenaje a la ilustre desaparecida.

[illegible]

Hip. de Palermo

[illegible]

Hip. de Rafaela

[illegible]

Nuestro candidato Don Ciriaco batió ajustadamente a B. Blanca

Con pista en excelente estado se llevó a efecto esta tarde en el hipódromo de Las Flores la reunión de la temporada actual, número 27, cuyos resultados damos a conocer a continuación:

1a. carrera - 500 metros

Anulada, solamente fué presentado Malevaho.

2a. carrera - 400 metros

1 SENADORA, zaina, 60 kilos, del stud Armanda, al cuidado de R. Dóriguez, jockey D. V. Fertona ... (12) 1082 131
2 El Porvenir 60, J. Galván ... (5) 11061 186
3 Pájaro Listo 60, E. Parcial ... (10) 190 34
4 Soledad 60, R. Francia ... (11) 132 34
N. P. Farante 60, E. Staiffer ... 432 29
Grana 60, A. Mirón ... 1061 222
Nácar 60, O. Beltrán ... 40 15

3a. carrera - 400 metros

[illegible]

4a. carrera - 1.500 metros

1 CHINETE, z.c., 7 a., 52 kilos, por Chin Chin y Ult. Perota, del stud Esmeralda, al cuidado de M. de la Mata h., jockey E. Ojeda (7) 2894 153
2 Ramón 55 ks., A. Mirón ... (1) 350 137
3 Gutenberg 55.57, E. Parcial ... (6) 1280 304
4 Ligerazo 55, E. Molina ... (6) 2362 390
N. P. Atrasada 55, I. Moncada (c. Ramón) 2121 247
Ulises, 55.55, R. Payán 1896 287

No corrieron: Quebracho y Satán. Sports: del 1o. $ 4.90 y 2.40; Ramón y Atrasada $ 3.30. Ganada por 2 cpos.; el 3o. a 1/2 cab. Tiempo: 1'32" 4/5.

5a. carrera - 1.000 metros

1 DON CIRIACO, z., 4 a., 57 kilos ...

[illegible]

6a. carrera - 1.100 metros

[illegible]

7a. carrera - 1.300 metros

1 GAY MINSTREL, al., 5 a., 57 kilos, por Gay Boy y Musaraña, del stud Bersabé, al cuidado de M. A. Motta, jockey E. Motta ... (5) 6802 304

[illegible]

Trossero venció en la carrera de Esperanza

[illegible]

Racing separó de sus equipos al guardavalla Héctor Grisetti

[illegible]

Hipódromo de la Ciudad Eva Perón

[illegible]

La inscripción fué abierta para el T. oficial de basquet

[illegible]

Partidos de futbol se disputaron en Paraná

[illegible]

No sería retirado el subsidio actual a los trabajadores del turf

BUENOS AIRES 19 (APA). — El consejo de administración de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos-Hipódromos, pone en conocimiento del público que son tendenciosas y absolutamente carentes de fundamentos las versiones circulantes según las cuales les sería retirado a los trabajadores del turf los subsidios de que actualmente gozan. Por consiguiente, los cuidadores, jockeys, vareadores, herradores etc. continuarán percibiendo dichos beneficios sin variante alguna.

La Sra. de Weiss ganó el torneo de Suiza y Morea fué eliminado

BERNA, 19. (AFP). — La tenista argentina Mary Terán de Weiss se adjudicó el torneo de Suiza. La destacada representante argentina venció en el match final a la británica Joan Curry por 10-8 y 6-1.

En singles caballeros Enrique Morea fué superado por el filipino Raimundo Deyro por 6-4 y 6-2.

Rowing y Estudiantes ganaron sus partidos del certamen de rugby

[illegible]

Un torneo de golf a 18 hoyos se disputó en el Jockey Club

[illegible]

Las eliminatorias del Campeonato Mundial

[illegible]

Las inferiores de la Liga de Futbol

[illegible]

El M. de Gobierno autorizó una carrera automovilística en el Dpto. San Cristóbal

[illegible]

Hip. de Rosario

[illegible]

Hip. de Paraná

[illegible]

Yobe ganó su partido con San Isidro: 3 a 1

Se completaron los partidos suspendidos correspondientes al torneo oficial de la Federación Santafesina de Futbol. En uno de ellos Yobe, puntero del certamen, venció a San Isidro, partido que debió ser suspendido cuando el score lo favorecía por tres tantos a uno.

Los resultados que se registraron hoy son los siguientes:

Yobe v. San Isidro

Cancha de Yobe.
Arbitro: Aguirre.

[illegible]

Resultado final:

Yobe 3
San Isidro 1

Jorge Newbery vs. Pte. Perón

[illegible]

Chacarita v. Candioti

[illegible]

Resultado final:

Chacarita 3
Candioti 3

Federación

1a. rueda - 2a. fecha

[illegible]

Ganó Gimnasia

[illegible]

Asamblea en la filial de Unión en Bs. Aires

[illegible]

Bolsa de noticias

[illegible]

Liga - 1a. división

[illegible]

Las recaudaciones de esta tarde en la AFA

[illegible]

Liga - 3a. división

[illegible]

Rosario Central venció a un team de M. del Plata

[illegible]

Campeonato regional

[illegible]

EL LITORAL
DOMINGO 19 DE JULIO DE 1953

Colón venció a C. Córdoba y Unión a Tiro Federal

Luego de ir perdiendo, el equipo de Unión superó a Tiro Federal

ROSARIO, 18. — Un partido que había suscitado mucha expectativa disputaron esta tarde en la cancha de Tiro Federal los equipos de primera B. de la entidad local y de Unión de Santa Fe. La colocación de ambos elencos en la tabla posicional, uno encaramado en las posiciones superiores y el otro en el extremo inferior, dió mayor interés al cotejo, dramatizando sus alternativas. Cabe destacar que nutridos y bulliciosos contingentes de parciales unionistas, que llegaron de la capital de la provincia, en numerosos ómnibus, se ubicaron desde temprana hora, portando banderas, en las tribunas populares del campo de juego de 27 de Febrero y Moreno, poniendo una nota de subido color deportivo en la que destacaron su acendrado entusiasmo por el club de su preferencia.

Por su parte los simpatizantes de la entidad local también contribuyeron a formar un marco adecuado a la importancia del cotejo haciéndose presentes en gran número. Asistió también el ministro de Salud Pública y Bienestar Social de la provincia Dr. José Arguelles Repetto. Todo el rectángulo demarcatorio del campo de juego estaba bajo una inusitada vigilancia policial, destacándose visiblemente la ubicación estratégica de una dotación de agentes provistos de gases lacrimógenos. Pudo notarse también que policías de particular realizaban una estrecha custodia de los sitios donde el entusiasmo parecía más desbordante. Puede decirse gráficamente, que en esta oportunidad la policía empleó de primera intención "el cuadrado mágico", para prevenir incidentes desagradables como los ocurridos en anteriores oportunidades con una evidente demostración de fuerza y advertencia.

Al llamado del árbitro Sr. Meade, los conjuntos se presentaron constituídos de la siguiente manera:

TIRO FEDERAL: Coletti; Montero y Di Giorgio; Garcia, Villagra y Schubert; Montea, Valenti, Martini, Di Mateo y Scarrone.

UNION: Saboldelli; Negro y Prestifilippo; Lacanna, Fanelli y Mieres; Verolin, Maldana, Frutos, Greco y Acosta.

En medio de gran expectación puso en movimiento la pelota Martini con pase a Di Mateo, el que, tras de correr breve trecho habilitó a Martini, que rápidamente cedió a Montea. Este sin dilación tiró hacia el arco, pero en forma desviada. Replicó de inmediato la delantera unionista. Acosta, en posesión del esférico, eludió hábilmente a su custodio y puso en juego a Mieres, pero la pelota fué en las manos de éste, cobrando el árbitro la pena. El tiro libre, ejecutado por Montea, se frustró debido a que Valenti estaba en posición adelantada. Corrían tres minutos de juego cuando Verolin, en habilidosa jugada, logró centrar y Greco cabeceó oportunamente frente al arco local, deteniendo luego Coletti, que se hallaba muy atento. Una jugada de peligro se produjo a los cinco minutos, cuando Lacanna, apresurado, tiró en dirección a Saboldelli intentando despejar, pero la pelota salió al corner. El tiro de esquina no arrojó resultados positivos, pues la defensa visitante, que actuaba muy bien, alejó el esférico. Insistió la delantera unionista y Acosta, que se había infiltrado, tiró sorpresivamente hacia la valla defendida por Coletti, quien con gran esfuerzo detuvo junto a uno de los postes.

A los nueve minutos en una jugada infortunada se lesionó Greco. Avanzaba el delantero visitante saliéndole al encuentro Montero, el que levantando la pierna derecha intentó despojarlo de la pelota. Desgraciadamente su actitud motivó que su pie diera en la cara de Greco, que sufrió una herida en el arco superciliar derecho, debiendo ser retirado del campo de juego.

Sobre los 14' un avance de Acosta es rechazado por Montero. Tomó la pelota Fanelli, pero su tiro resultó desviado. A esta altura del partido retornó a su puesto Greco.

Gol de Tiro Federal

Corrían 15' cuando Tiro Federal logró la apertura del score. Al ataque la delantera local, Schubert de sobrepique tomó un centro y su remate, directo, dió en la parte baja del travesaño del arco defendido por Saboldelli, introduciéndose en el mismo. Fué un gol realmente sorpresivo pues nada hacía prever una supremacía de uno u otro conjunto, pues el match era equilibrado y el juego muy entusiasta. A los 19' Unión perdió una oportunidad de igualar posiciones. Una carga a fondo de la delantera visitante llevó a Maldana hasta unos tres metros del arco. El delantero, sin dilación, tiró recio hacia el arco custodiado por Coletti y cuando el guardavalla estaba vencido, casi sobre la misma raya demarcatoria del gol surgió Villagra, que alejó a costa de gran esfuerzo. Desde los 25' Tiro Federal presionó con más insistencia y Unión se vió obligado a ceder tres corners seguidos.

Aumenta Tiro Federal

Tiró Valenti y la pelota dió en la cara de Prestifilippo. Volvió el esférico a poder de Valenti, que nuevamente shoteó y esta vez la "ball" dió en un hombro del mismo jugador santafesino, sancionando el árbitro la pena máxima, motivando justificadas protestas de los jugadores visitantes, al Sr. Meade que consultó a los jueces de línea, interviniendo el intérprete. El juego se suspendió por espacio de 2' y finalmente el referee confirmó su decisión.

Tomó la pena máxima García y venció a Saboldelli, decretando así la segunda caída del arco unionista. No se amilanó la visita y Acosta sobre los 29', bien ubicado, remató recio y cruzado sobre la valla de Coletti y cuando la chance de éste era problemática la pelota dió en el travesaño. Sobre el final del primer tiempo la delantera de Tiro Federal continuaba atacando, aprovechando las fallas de la defensa visitante. Sobre los 45' Greco, desde el área chica, remató alto hacia la valla y Coletti logró sacar el esférico por encima del travesaño. El tiro de esquina fué despejado y de inmediato terminó el primer tiempo.

El segundo tiempo

A las 16.33 se reinició el partido. Tiró en el ataque, Scabone, habilitado en el área defensiva unionista, tiró fuerte y cruzado, pero Saboldelli se lució al detener con seguridad. Replicó de inmediato Unión y, como le ocurriera en el primer tiempo, la poca suerte que pareció ensañarse con los visitantes, estuvo presente. Verolin, culminando una extraordinaria jugada de la delantera visitante, entró decididamente en el área chica y enfiló recto hacia el arco local. Di Giorgio lo tomó de la cintura y el árbitro sancionó tiro penal. Ejecutó la pena Mieres y la "ball" pegó en un poste, volviendo hacia el mismo jugador que la detuvo. De inmediato el Sr. Meade ordenó la detención del juego, pues de acuerdo con el reglamento, el jugador no puede volver a tocar el esférico tras haber ejecutado la pena. Otorgó el árbitro un tiro libre para los locales. A los 8' Mieres cometió un foul recio contra Schubert y el árbitro llamó la atención al jugador unionista.

Descuenta Unión

Paulatinamente Unión se posesionó de las acciones. Un tiro libre de Maldana fué contenido con visible esfuerzo por Coletti. Insistieron los ágiles visitantes y Verolin shoteó fuertemente dando la pelota en un poste. Siguió dominando Unión y como lógica consecuencia, a los 17' vino el tan buscado gol. Verolin centreó alto y Frutos, muy atento a la jugada, con un oportuno golpe de cabeza envió la "ball" a la red, pese a los desesperados esfuerzos de Coletti por evitar el tanto.

Empatan los visitantes

Después de la conquista, Unión se lanzó a una arrolladora ofensiva, impetuosa y decidida, que no pudo contener la defensa local y así fué que en dos minutos cambió la fisonomía del partido. A los 21', tras un dominio por momentos abrumador, García se vió obligado a ceder corner. Tomó el tiro de esquina Acosta y Frutos, con un recio golpe de cabeza, decretó el empate, provocando una explosión de alegría en las tribunas parciales.

Nuevo gol de Unión

No se habían acallado aun los ecos de esta conquista cuando Acosta centreó y Greco, también de cabeza, volvió a ubicar la pelota en el fondo de la red.

Cuarto gol unionista

Corrían 33' y la algarabía y el entusiasmo de los aficionados santafesinos pareció desbordarse. Pocos minutos tan sólo volvieron a transcurrir y Unión aumentó la ventaja. Greco recibió un pase de Frutos y se corrió hacia el centro del área chica y desde allí, shoteó y decretó la cuarta caída de la valla local.

El resultado final del partido fué el siguiente:

Tiro Federal 2
Unión 4

En este encuentro se recaudaron 12.280 pesos.

Primera división B

1a. rueda — 16a. fecha

TEAMS	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts.
TIGRE	16	11	2	3	44	24	24
ARG. QUILMES	16	10	2	4	35	25	22
N. CHICAGO	16	10	2	4	26	23	22
UNION	16	10	2	4	44	25	22
COLON	16	9	2	5	29	21	20
DOCK SUR	16	8	4	4	30	23	20
ATLANTA	16	9	1	6	27	21	19
ARG. JUNIORS	16	8	2	6	29	20	18
QUILMES	16	6	5	5	24	20	17
SARMIENTO	16	6	4	6	41	22	16
ALMAGRO	16	6	3	7	32	19	15
EXCURSIONISTAS	16	5	3	8	25	28	13
LOS ANDES	16	5	3	8	28	35	13
TEMPERLEY	16	4	4	8	28	38	12
ALL BOYS	16	3	4	9	21	37	10
C. CORDOBA	16	3	3	10	17	32	9
TALLERES	16	4	1	11	21	48	9
TIRO FEDERAL	16	2	3	11	23	41	7

Una resolución de la C. D. de Colón

La comisión directiva del Club Atlético Colón, reunida en sesión extraordinaria convocada con el objeto de considerar los homenajes a rendir a la jefa espiritual de la Nación, doña Eva Perón, con motivo de cumplirse el 26 del corriente el primer año de su lamentada desaparición, y considerando:

Que la señora Eva Perón, con su incansable acción, en la que puso en juego hasta su vida, significó para los humildes de la patria el más preciado amparo.

Que el deporte argentino le debe su alta contribución y su espíritu de iniciativa que le permitió crear, organizar y dirigir esa magnífica expresión deportiva, que es el campeonato "Evita".

Que el Club Atlético Colón en horas difíciles, tuvo en Eva Perón a su abanderada.

Que hizo de nuestra entidad uno de sus mejores afectos, encontrando el ambiente tan propicio a su espíritu.

Que teniendo en cuenta estos antecedentes y otros muchos que rodearon la insigne personalidad de la ilustre desaparecida, el Club Atlético Colón resuelve:

1o. Disponer que los integrantes del equipo que hoy se medirá con el de Central Córdoba de la ciudad de Rosario lleven brazaletes de luto en homenaje a la jefa espiritual de la Nación.

2o. Solicitar a quien corresponda sea suspendido el match durante un minuto en su homenaje.

3o. La comisión directiva en pleno hará acto de presencia en los actos programados por la comisión central de homenaje.

4o. Adherir el club e invitar a sus asociados a concurrir a dichos actos.

5o. Colocar el día 26 ofrendas florales en los altares cívicos de esta ciudad erigidos en la sede de la C. G. T., Partido Peronista y Partido Peronista Femenino.

6o. Comuníquese y dese a la prensa.


Marángelo, con un potente tiro cruzado ha restado toda chance a Capellini, guardavalla de Central Córdoba que nada pudo hacer por evitar el contraste. Mucho público presenció el encuentro

Boca derrotó a River y ganaron también Independiente y Racing

BUENOS AIRES, 19. — Se completó esta tarde la 12a. fecha del certamen oficial de división superior de la AFA. Como se sabe, la fecha de hoy fué iniciada con anterioridad con los encuentros entre G. y Esgrima de Eva Perón y Lanús, que finalizó con el triunfo de Gimnasia por 7 a 3 y Rosario Central había caído derrotado frente a F. C. Oeste por dos tantos a cero.

Los resultados de esta tarde fueron éstos:

River Plate v. Boca Juniors

Cancha de River Plate.
Arbitro: Sunderland.

RIVER PLATE: Carrizo; Pérez y Soria; Martegani, Vasini y Sola; Respuela, Prado, Walter Gómez, Labruna y Loustau.

BOCA JUNIORS: Musimessi; Colman y Otero; Lombardo, Mouriño y Pescia; Navarro, Montaño, Rolando, Valra y Busico.

Goles en el primer tiempo: Montaño (BJ.), Prado (RP). Goles en el segundo tiempo: Loustau (RP), Navarro (BJ), Rolando (BJ). — Resultado final:

River Plate 2
Boca Juniors 3

Independiente vs. Huracán

Cancha de Independiente.
Arbitro: Cross.

INDEPENDIENTE: Simonetti; Barrera y Monterrat; Amaya, Varacka y Britos; Michelli, Cecconato, Lacasia, Grillo y Cruz.

HURACAN: Ozardo; Brinelli y Filgueiras; Rodríguez, Fantín y Carione; Gloss, H. López, Infante, Rivarzi y Pelegrina.

Goles en el primer tiempo: H. López (H), Lacasia (I). Goles en el segundo tiempo: Michelli (I), Lacasia (I) de penal, Michelli (I). — Resultado final:

Independiente 4
Huracán 1

San Lorenzo vs. Racing

Cancha de San Lorenzo.
Arbitro: Hartles.

SAN LORENZO: Gerónimo; Martina y Basso; Resquín, Falcón y Vivas; Berni, Benavídez, Lolácono, Martínez y Sosa.

RACING: Domínguez; Dellacha y García; Pérez, Giménez, Balay y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Blanco, Pizzuti y Ortiguera.

Goles en el primer tiempo: Blanco (R), Benavídez (SL). Goles en el segundo tiempo: Boyé (R). — Resultado final:

San Lorenzo 1
Racing 2

El Gral. Perón y el Dr. Eisenhower en el field de River Plate

BUENOS AIRES, 19. — (APA). — Poco antes de comenzar el match que sostuvieron esta tarde los equipos de River Plate y Boca Juniors en el estadio del primero, hízose presente en el palco especial el presidente de la República en compañía del Dr. Milton Eisenhower. Una clamorosa ovación saludó la presencia del jefe del Estado, que con los brazos en alto agradeció las muestras de simpatía de que era objeto.

Vélez Sarsfield v. Estudiantes

Cancha de Vélez Sarsfield.
Arbitro: Aldridge.

VELEZ SARSFIELD: Adamo; Huss y Allegri; Ovide, Ruiz y García; Sánchez, Conde, Ferraro, Zubeldía y Mendiburu.

ESTUDIANTES: Festa; Casanueva y Olivero; Garcerón, Aragón y Pires; Ruggieri, Balocco, Chena, Antonio y Noguera.

Goles en el primer tiempo: Conde (VS). Goles en el segundo tiempo: Conde (VS), Ruggieri (E), Mendiburu (VS), Conde (VS), Ruggieri (E). Resultado final:

Vélez Sarsfield 4
Estudiantes 2

Chacarita v. Platense

Cancha de Chacarita.
Arbitro: Whitecham.

CHACARITA JRS.: Gelhausen; Malinari y Piarrou; Sestiminacci, R. Moreno y Espinosa; Diéguez, Coll, Borello, Campana y Ezcaide.

PLATENSE: Germinaro; Capalbo y Rosalia; Maldonado, R. Rodríguez y Manzanan; Murúa, Coll, López, Tarelle y Sarasio.

Goles en el primer tiempo: R. Moreno (Ch. Jrs.). Goles en el segundo tiempo: López (P). Resultado final:

Chacarita 1
Platense 1

Banfield v. Newell's

Cancha de Banfield.
Arbitro: Dykes.

BANFIELD: Graneros; Ferretti y Ragnalo; Caparelli, Mancelli y D'Angelo; Convertí, Sánchez, Villamor, Alvarez y Lommis.

N. OLD BOYS: Castro; Pelosi y Coronel; Volpe, Bosich y Echeverría; Contini, R. Carranza, Hechs, Ibáñez y J. López.

Goles en el primer tiempo: no hubo goles. Goles en el segundo tiempo: Lommis (B). Resultado final:

Banfield 1
Newell's 0

A. F. A.

1a. rueda — 12a. fecha —

TEAMS	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pts
INDEPENDIENTE	12	9	2	1	26	10	20
RACING	12	7	3	2	22	15	17
SAN LORENZO	12	7	1	4	23	14	15
VELEZ SARSFIELD	12	4	7	1	21	15	15
RIVER PLATE	12	4	5	3	15	15	13
R. CENTRAL	12	4	5	3	17	16	13
BANFIELD	12	6	—	6	16	16	12
BOCA JUNIORS	12	4	4	4	17	15	12
G. Y ESGRIMA	12	5	2	5	19	19	12
HURACAN	12	4	4	4	20	19	12
F. C. OESTE	12	4	3	5	22	21	11
CHACARITA Jrs.	12	2	5	5	11	15	9
LANUS	12	4	1	7	17	26	9
NEWELLS O. BOYS	12	4	2	6	12	17	8
PLATENSE	12	2	6	4	13	27	9
ESTUDIANTES	12	1	2	9	12	31	4

Continuó el torneo de segunda de la A.F.A.

Ayer se cumplió otra fecha del campeonato de segunda división de ascenso de la Asociación del Futbol Argentino. Los resultados que se registraron fueron los siguientes: D. de Belgrano 1 Estudiantes 0, Barracas Central 2 El Porvenir 2, Urquiza 1 San Telmo 0, Argentino 4 Liniers 1 y Arsenal 1 Colegiales 1. En cuanto al partido entre Brown y Kimberley fué suspendido cuando faltaban 25' para finalizar por falta de garantías.

Oscar Pita venció a J. M. Valdez por puntos

En el estadio Luna Park de la capital federal se llevó a efecto anoche el match entre los bahienses Oscar Pita y José María Valdez, pelea que había despertado especial interés entre los aficionados.

El combate se definió a favor de Pita, quien se impuso por puntos, habiéndole resultado netamente favorable el desarrollo del mismo.

El presidente de la República, general Perón hizo acto de presencia, acompañado del enviado especial del gobierno norteamericano, Milton Eisenhower y altas autoridades del gobierno nacional. El presidente de la República y sus acompañantes fueron ovacionados al conocerse su entrada al local donde se llevaron a cabo las peleas programadas.

Venció Salladarre

A. Saladiarre se impuso anoche por puntos a Ramón Gómez en la pelea efectuada en el estadio Norte de la ciudad de Rosario, habiendo resultado muy pobre como espectáculo boxístico. En la pelea de semifondo, Diego Garófalo venció por decisión a Isidro Cavallero.

Alfonso Díaz ganó en San Francisco

Se realizó esta mañana la maratón organizada por el Club San Isidro, de la ciudad de San Francisco de Córdoba. El atleta Alfonso Díaz, representante del C. A. Colón de nuestra ciudad, se adjudicó la victoria en gran forma confirmando así sus excelentes aptitudes. Segundo se clasificó A. Giménez y tercero Carlos Manuel Delgado, también del Club Colón.

Un festival de box en San Cristóbal

Las autoridades del Club Independiente han programado para el próximo miércoles 22 del actual, un nuevo festival de box, que tendrá lugar en la sala del cine Teatro XX de Setiembre, estando la pelea de fondo a cargo de Kid Pulet y de Teófilo Arguiel. Las peleas de semifondo las brindarán Albino Verón enfrentando a Isidro Ordóñez y Oscar Reburzi a Angel Peralta, completando el programa interesantes preliminares.

Jugando un excelente partido Colón le ganó a Central Córdoba

Fué numeroso el público que hoy se dió cita en el estadio "Eva Perón" del barrio Centenario para presenciar el match que por el campeonato de primera división B de la A.F.A. jugaron Colón y Central Córdoba de Rosario, que a las órdenes del árbitro señor Bradley, formaron así:

COLON: Díaz; Rodríguez y Gómez; Quevedo, Pol y Rebecchi; Ráccaro, Cuenca, Cardoso, Martorelli y Marángelo.

CENTRAL CORDOBA: Capellini; Semprini y Basilio; Sorrassi, Ganna y Zárate; De Vito, Chorquetti, de la Mata, López y Galíndez.

En el estadio estuvieron Gabino Sosa, el gran ex internacional y Manuel Fernández, ex jugador de Colón y capitán del equipo en los años 1917, 1918 y 1919.

El partido

Antes de comenzar el match hubo un minuto de silencio en homenaje a la memoria de la señora Eva Perón y luego Cardoso dió el puntapié inicial que no prosperó, pero al insistir Colón, Sorrassi quitó la pelota a Marángelo. Luego, un centro de Ráccaro rechazado por Basilio y pelota afuera.

Nuevo avance local y un centro de Marángelo que dió lugar a un "corner" que hizo efectivo el mismo jugador. Recibió Quevedo, remató y detuvo Capellini cuando encaraba Cardoso. Respondió C. Córdoba sin éxito ya que Pol echó la "ball" afuera. Hasta entonces, los locales habían mostrado superioridad.

Gol de López

Sin embargo fueron los visitantes los que iniciaron el marcador. Avanzó López en buena forma y cedió a Galíndez cuyo centro hizo dar a la pelota en el poste, fallando Díaz al querer controlarla, de manera que López volvió a controlar el esférico mandándolo a la red cuando transcurrían 6 minutos.

La ventaja de los rosarinos, prematura y en momentos en que su rival llevaba la mejor parte, determinó que el match cobrase más interés.

Empató Marángelo

Tres minutos después, es decir, a los 9, cargó Colón y Cardoso cedió a Marángelo cuyo violento "shot" significó el empate. El arquero, infructuosamente, se había arrojado al suelo.

Prosiguió el ataque local y Capellini, saliendo del arco, detuvo un tiro de Martorelli; en el otro campo, atacó sin resultados Galíndez, haciendo lo propio Ráccaro.

Cardoso, solo frente al arco, recibió un pase de Ráccaro pero remató desviado, perdiendo así una gran oportunidad en momentos en que se aclamaba el tanto. Gran acción de Quevedo.

Recio entrevero

Esa acción dió lugar a un recio entrevero frente al arco de Capellini; la pelota rodó sobre la línea, luego rebotó en un poste y finalmente fué al "corner", que no trajo ulterioridades, pues rechazó bien Ganna.

Una intentona de los visitantes terminó con un puntapié de esquina que rechazó Galíndez. En esa ocasión salió a destiempo pero esto no tuvo consecuencias. Se aplaudió un fuerte remate de Martorelli que rozó el poste. Excelente despeje de Pol en el otro sector.

Penal y gol de Rebecchi

A los 25' Basilio incurrió en "foul" contra Cardoso, en el área penal. Tiró Rebecchi y la pelota salió afuera, pero el árbitro ordenó que se ejecutase de nuevo por haberse adelantado un jugador de C. Córdoba. El tiro que repitió Rebecchi, se convirtió en gol.

Amplio dominio de Colón cuya delantera maniobraba con acierto; gesto de De la Mata que envió la pelota afuera para que se atendiera a Quevedo; luego, otro ataque local, corrida de Ráccaro, rechazo de Zárate y tiro desviado de Pol.

Foul de Rodríguez a Galíndez, cerca del área penal; tiró el mismo Galíndez, rechazando Rebecchi, lo que dió lugar a un peligroso avance de Colón, produciéndose un "foul" que ejecutó Ráccaro sin ulterioridades. Otro "foul" de los visitantes contra Cuenca; no pasó nada.

Primer período

Colón 2
C. Córdoba 1

Segundo período

El período inicial fué favorable a Colón que dominó durante gran parte del tiempo. El equipo local perdió varias oportunidades propicias para aumentar su "score", notándose que la línea delantera actuaban con una cohesión superior a la acostumbrada.

La reiniciación

Vigorosamente comenzaron las acciones del período complementario con avances mútuos hasta que Colón se hizo presente en la ofensiva y a poco, Cuenca remató y desde la línea del gol rechazó Semprini. Otra intentona encabezada por Cardoso sin éxito a lo que siguió una más. Esta vez alejó Zárate.

Gol de Martorelli

A los 5 m. Cardoso puso la pelota en los pies de Martorelli y éste desde cerca, sometió a Capellini con un tiro a media altura.

Procuró atacar el equipo visitante pero fué impedido por la defensa local. El equipo local estaba jugando bien y el adversario con gran entusiasmo y voluntad. La delantera rojinegra, con maniobras bien llevadas, de manera que el partido ganó en interés.

El juego continuó con el buen desempeño de Colón. Hubo un "foul" de Pol a De la Mata que no trajo consecuencias pues rechazó Gómez. Por apurarse, Martorelli perdió una buena oportunidad y gran salvada de Capellini que se arrojó a los pies de Cuenca que entraba a la carrera.

El árbitro señor Bradley, por su parte, seguía permitiendo el juego recio, sobre todo de parte de los visitantes, que continuaron actuando con gran empeño. Mientras tanto, Pol apoyaba a los suyos, lo mismo que Quevedo. Tiro alto de Ráccaro.

Entró en acción Díaz, exigido por Chorquetti. Excelente quite de Zárate a Ráccaro y "shot" de Martorelli que se tradujo en "corner" que no tuvo consecuencias.

Sin arquero...

Estando el arco sin custodia remató Martorelli afuera. El dominio de Colón era intenso y así continuó durante largo rato sin solución de continuidad. Es cierto que el conjunto de Colón jugó esta tarde muy bien superando netamente a su ocasional adversario. "Foul" de Ganna a Cardoso. Ejecutó con gran violencia Marángelo y la pelota luego de dar en el travesaño fué alejada por Semprini.

Carrera de Ráccaro, pase a Martorelli y tiro de éste sin dirección. Varios remates sobre el arco visitante. Muy bien Díaz, que evitó un gol que sacó la pelota de los pies de López casi sobre la línea. La reacción de C. Córdoba aumentó el interés del match. Capellini atajó un recio "shot" de Marángelo.

Gol de Martorelli

A los 39', Ráccaro ejecutó un tiro libre que empalmó Martorelli enviando la ball a la red.

"Foul" de Basilio a Cuenca, produciéndose un tiro de esquina sin resultados.

Final

Colón 4
C. Córdoba 1

Se recaudaron $ 17.240.

Mary Terán de Weiss se impuso a la inglesa Ward

BERNA, 19 (AFP). — En las semifinales de la categoría individual para damas la campeona argentina Mary Terán de Weiss venció a la inglesa Patty Ward por 6-2 6-...